



MANUAL DE INSTRUCCIONES

Modelo

- GD-V4210PZW**
- GD-V4210PZW-G**
- GD-V4210PCE**
- GD-V4210PCE-G**
- GD-V4211PCE**

Gracias por adquirir este Monitor JVC.
 Lea cuidadosamente este manual de instrucciones antes de utilizar su Monitor.
 Consulte este manual ante cualquier duda o problema sobre la operación. Asegúrese de leer y de observar las precauciones de seguridad.
 Tenga este manual siempre a mano.
 * La instalación y el desmontaje requieren conocimientos especiales. Para los detalles, consulte con su proveedor.

Este manual de instrucciones se refiere a los modelos GD-V4210PZW, GD-V4210PZW-G, GD-V4210PCE, GD-V4210PCE-G y GD-V4211PCE. A menos que se especifique de otro modo, las explicaciones e ilustraciones utilizadas en este manual de instrucciones son para el GD-V4210PZW.
 A continuación se mencionan las diferencias entre los distintos modelos.

		GD-V4210PZW	GD-V4210PZW-G	GD-V4210PCE	GD-V4210PCE-G	GD-V4211PCE
Color del marco		Plateado	Gris	Plateado	Gris	Plateado
Entradas	VIDEO A	Disponible		No disponible* ¹		
	VIDEO B	Disponible		No disponible* ¹		
	COMPONENT	Disponible		No disponible* ¹		

*¹ Se podrá disponer de estas entradas con el kit de interface de vídeo en venta por separado (IF-C421P1W).
 Para la instalación del kit de interface de vídeo, consulte con su distribuidor.

Contenido

	Página		Página
Precauciones de seguridad	2	Otras funciones convenientes	24
Identificación de las partes	4	• Visualización en pantalla	24
• Mando a distancia	4	• Confirmación del tiempo de uso	25
• Monitor: Vista frontal	5	• Ajuste de la función de apagado (Sleep) automático	25
• Monitor: Vistas posteriores	6	• Inhabilitación de los botones del Monitor	26
Preparativos	9	• Visualización en pantalla al cambiar el modo de entrada	26
• Verificación de los accesorios	9	• Montaje vertical del Monitor	27
• Instalación de las pilas	9	• Ajuste de los tipos de señales de alta definición	27
Instalación	10	• Uso de la función de desplazamiento de pixel ...	27
• Precauciones	10	• Uso de la función de ahorro de energía	28
Conexiones	11	• Prevención del efecto de imagen residual	29
• Precauciones	11	• Regeneración de la pantalla	29
• Señales disponibles	11	• Reposición de todos los ajustes del menú de configuración	29
• Ejemplos de conexiones	12	• Reposición de todos los ajustes de menús	30
Operaciones básicas	14	Conexiones en serie y operaciones	31
• Operaciones diarias	14	• Conexión de los cables del mando a distancia	31
• Cambio de la relación de aspecto	15	• Asignación de los números de ID (identificación)	31
Ajustes de vídeo	16	• Operación simultánea de los Monitores	32
• Ajuste de la calidad de la imagen	16	• Operación individual de los Monitores	32
• Ajuste del tamaño y de la posición de la pantalla	17	Clasificaciones de los menús	33
• Ajuste de la temperatura de color	19	• Menú principal	33
• Ajuste del balance del blanco	19	• Menú de configuración	35
• Cambio del modo de imagen	21	Localización y solución de problemas	36
• Cambio de la relación de aspecto	21	• Indicación de autodiagnóstico	37
• Ajuste de los tipos de señales que se pueden recibir	22	Especificaciones	38
• Ajuste de la entrada RGB	23		
• Reposición de los ajustes del menú de selección de función	23		

Precauciones de seguridad

AVISO DE FCC

■ GD-V4210PZW / GD-V4210PZW-G / GD-V4210PCE / GD-V4210PCE-G

PRECACIÓN: Los cambios o las modificaciones no aprobados por JVC pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase A, de conformidad con la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites han sido establecidos para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando se utilice el equipo en entornos comerciales. Este equipo genera, utiliza, y puede producir energía de radiofrecuencia y, si no se lo instala ni utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. Si la operación de este equipo en entornos residenciales produce interferencias perjudiciales, el usuario deberá corregir el problema a costa propia.

■ GD-V4211PCE

PRECACIÓN: Los cambios o las modificaciones no aprobadas por JVC pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido sometido a todo tipo de pruebas y cumple con las normas establecidas para dispositivos de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las reglas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones). Estos límites han sido establecidos para asegurar una protección razonable contra este tipo de interferencias en las instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede producir energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza debidamente, es decir, conforme a las instrucciones, podrían producirse interferencias en radiocomunicaciones. No se garantiza que estas interferencias no se produzcan en una instalación determinada. Si este equipo causa interferencias en la recepción de radio o televisión, lo cual puede comprobarse mediante la conexión o desconexión del equipo, el problema podrá corregirse mediante una o una combinación de las siguientes medidas:

- Reoriente la antena receptora o cámbiela de lugar.
- Aumente la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Enchufe el equipo a una toma de corriente situada en un circuito distinto del aparato receptor.
- Consulte con su proveedor o con un técnico experto en radio/televisión.

AVISO SOBRE LA NORMA EUROPEA EMC

■ GD-V4210PZW / GD-V4210PZW-G / GD-V4210PCE / GD-V4210PCE-G

Advertencia: Este es un producto de Clase A. En un entorno residencial, este producto puede causar radiointerferencias, en cuyo caso el usuario debe tomar las medidas adecuadas.

INFORMACION IMPORTANTE

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS Y DE DESCARGAS ELECTRICAS, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

SALVAGUARDAS IMPORTANTES

La energía eléctrica puede realizar numerosas funciones útiles. Esta unidad ha sido diseñada y fabricada para brindarle una operación de máxima seguridad. Sin embargo, **EL USO INAPROPIADO PUEDE PRODUCIR INCENDIOS O DESCARGAS ELECTRICAS**. Para no anular todas las salvaguardas incorporadas a este producto, asegúrese de respetar las reglas básicas siguientes para su instalación, uso y servicio. Por favor lea atentamente estas "SALVAGUARDAS IMPORTANTES" antes del uso.

- Las instrucciones de seguridad y de uso deben leerse sin falta antes de usar el producto.
- Las instrucciones de seguridad y de uso deben guardarse para futuras consultas.
- Deben respetarse todas las advertencias inscritas en el producto y descritas en las instrucciones de uso.
- Siga al pie de la letra todas las instrucciones de uso.
- Desenchufe el producto del tomacorriente mural antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos ni en aerosol. Utilice un paño húmedo para la limpieza.
- No utilice accesorios no recomendados por el fabricante del producto, pues podrá ser peligroso.
- No utilice este producto cerca del agua. No lo use inmediatamente después de llevarlo de un ambiente frío a otro cálido, pues podría producirse condensación, y resultar a su vez, en incendio, descarga eléctrica u otros peligros.
- No ponga este producto sobre carros, soportes o mesas inestables. La caída del producto puede causar lesiones graves a la gente que está alrededor (niños y adultos) e incluso dañar el producto. Instale el producto de acuerdo con las instrucciones del fabricante, y utilice una montura recomendada por el fabricante.

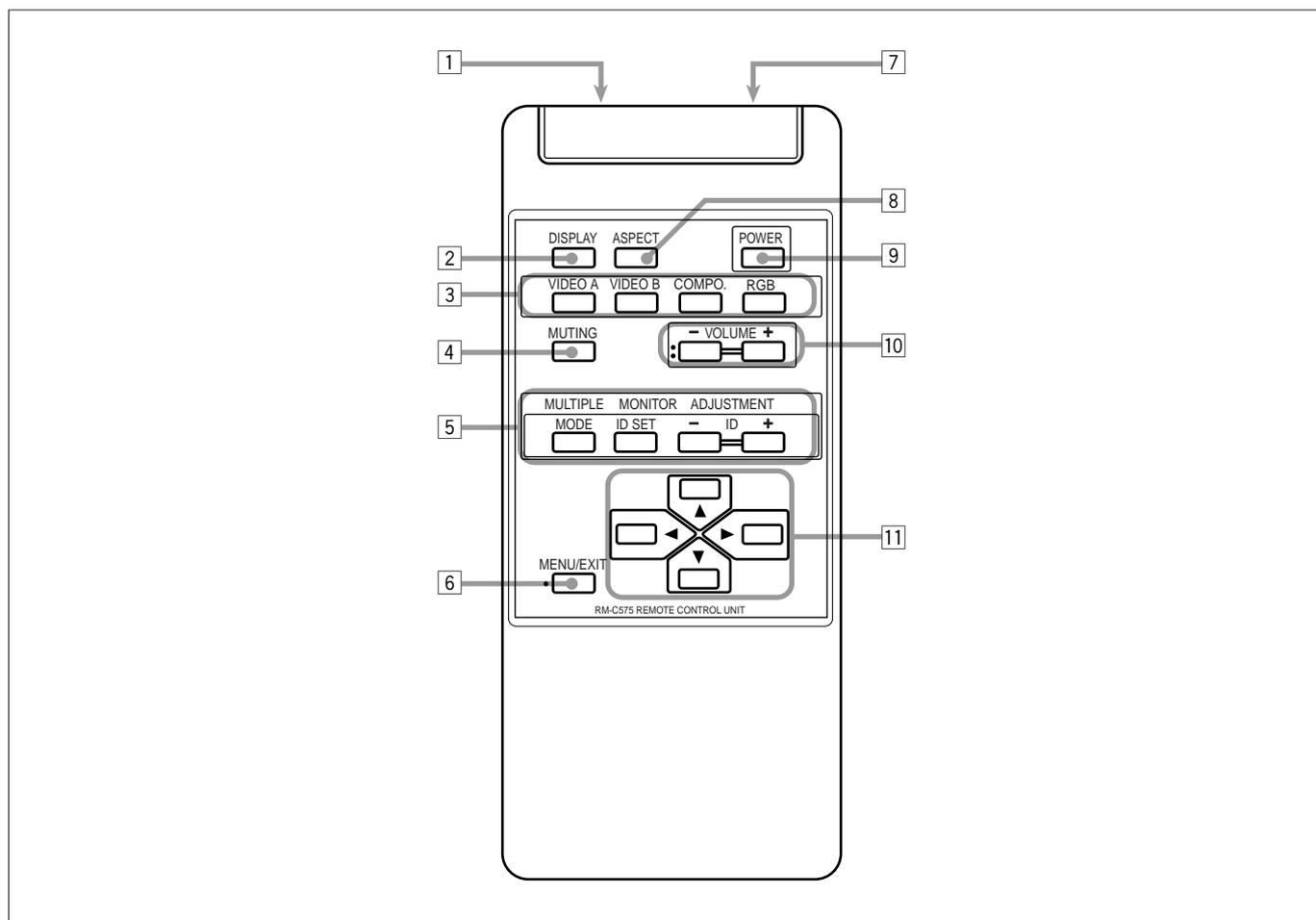


- Tenga cuidado cuando lleva el producto de un lugar a otro sobre un carro. El carro puede volcarse si lo mueve o detiene con brusquedad, o si la superficie sobre la cual lo lleva está muy inclinada, y resultar en daños al equipo o posible lesiones al operador.
- Se han provisto ranuras y aberturas de ventilación en el gabinete. Tienen por objeto asegurar una operación confiable y evitar el recalentamiento. Estas aberturas no deben ser tapadas ni cubiertas. (Las aberturas podrían quedar tapadas si coloca el producto sobre la cama, sofá, alfombra o superficie similar. No deberá instalarse en un mueble armado tal como un estante o armario de libros a menos que se disponga de una ventilación adecuada y se observen las instrucciones del fabricante).

Para una ventilación adecuada, separe el producto de otros equipos que puedan obstaculizar la ventilación manteniendo una distancia de más de 10 cm.
- Este producto debe operarse solamente con la fuente de alimentación del tipo indicado en la etiqueta. Ante cualquier duda sobre la fuente de alimentación de su hogar, consulte al concesionario donde adquirió el producto o a la compañía de electricidad de su zona.
- Este producto está equipado con un enchufe de tres contactos. Este enchufe coincidirá únicamente con un tomacorriente con toma de tierra. Si no consigue insertar el enchufe en el tomacorriente, contacte con un electricista especializado para que le instale un tomacorriente apropiado. No deje a un lado su propósito de instalar un enchufe con toma de tierra.
- Los cables de alimentación deben tenderse de manera tal que no se los pise y aplaste o aprisione con muebles u otros objetos. Preste especial atención a los cables en las puertas, enchufes, receptáculos, y en el punto del producto desde donde sale el cable.
- Para una mayor protección del producto durante tormentas eléctricas o cuando se lo deja desatendido o sin usar durante mucho tiempo, desenchúfelo del tomacorriente y desconecte el sistema de cables. Así se evitarán posibles daños que pueden causar los rayos o los aumentos bruscos en la tensión de la línea.
- No enchufe demasiados aparatos en un mismo enchufe, cables de extensión o tomacorrientes supletorios de otros equipos, ya que la línea puede sobrecargarse y así producirse una descarga eléctrica o incluso un incendio.
- No introduzca ni deje caer ningún objeto por las ranuras o aberturas del producto, ya que pueden entrar en contacto con delicados componentes internos y causar descargas eléctricas o incendios. Tenga cuidado de no derramar líquidos de ningún tipo sobre el producto.
- Jamás intente reparar o modificar este producto, ya que si abre o desmonta las cubiertas puede exponerse a descargas de tensión y otros peligros. Deje todas las reparaciones y el mantenimiento a personal de servicio cualificado.
- En los siguientes casos, desenchufe el producto del tomacorriente, y deje el servicio en manos de personal técnico cualificado:
 - a) Cuando se ha dañado el cable de alimentación o el enchufe.
 - b) En caso de haberse derramado líquido o de haberse caído algún objeto dentro del producto.
 - c) Si se ha expuesto el producto a la lluvia o al agua.
 - d) Cuando el producto no funciona normalmente aun siguiendo las instrucciones de funcionamiento. Ajuste solamente los controles que se indican en el manual de instrucciones. El ajuste inapropiado de otros controles puede causar averías, requiriéndose luego que el técnico tenga que dedicar mucho tiempo hasta poder restaurar el funcionamiento normal del producto.
 - e) Si se ha dejado caer o se ha dañado el producto.
 - f) Cuando se nota una gran merma en el rendimiento – esto significa que es necesario reparar el producto.
- Siempre que se requiera reemplazar alguna pieza, asegúrese de que el técnico de servicio utilice los repuestos especificados por el fabricante o sustitutos de las mismas características que la pieza original. El uso de piezas no autorizadas puede provocar incendios, descargas eléctricas, y otros peligros.
- Al término de cualquier servicio o reparación, pida al técnico que revise el producto, para comprobar que funciona sin problemas y con seguridad.
- El producto debe alejarse más de 30 cm de fuentes de calor tales como radiadores, termorregistradores, estufas y otros productos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- Cuando conecte otros productos tales como VCRs y ordenadores personales, deberá desconectar la alimentación de este producto para protegerlo contra las descargas eléctricas.
- No ponga objetos combustibles detrás del ventilador de enfriamiento. Por ejemplo, tela, papel, fósforos, aerosoles o encendedores de gas, pues presentan un peligro especial al recalentarse.
- Para evitar descargas eléctricas, utilice solamente el cable de accesorio diseñado para este producto.

Identificación de las partes

Mando a distancia



1 Ventanilla de transmisión de la señal a distancia

2 Botón DISPLAY (página 14)

Utilice este botón para que se visualicen el terminal de entrada, el sistema de color (para entrada VIDEO A o B), el sistema de exploración (para entrada COMPONENT) y la frecuencia horizontal/vertical (para entrada RGB). Pulse el botón otra vez para cancelar la visualización.

3 Botones VIDEO A, VIDEO B, COMPO. y RGB (página 14)

Utilice estos botones para conmutar entre las entradas. Para seleccionar la entrada RGB correcta, deberá ajustar correctamente "RGB INPUT" en el menú (véase página 23).

- Sólo para GD-V4210PCE, GD-V4210PCE-G y GD-V4211PCE: Solamente se puede reproducir la entrada RGB. Para reproducir imágenes a través de otras entradas, deberá instalar el kit de interface de vídeo (IF-C421P1W), en venta por separado.

4 Botón MUTING (página 14)

Utilice este botón para desconectar el volumen inmediatamente. Pulse este botón otra vez para volver al nivel de volumen anterior.

5 Botones MULTIPLE MONITOR ADJUSTMENT (página 31)

Utilice estos botones para ajustar los IDs, etc. al realizar la conexión en serie.

6 Botón MENU/EXIT

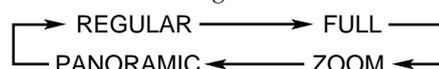
Utilice este botón para visualizar o borrar los menús. Si pulsa este botón mientras se esté visualizando un submenú, se volverá al menú precedente.

7 Jack del cable de mando a distancia (página 31)

Conecte el cable de mando a distancia cuando utilice este mando a distancia como mando a distancia alámbrico.

8 Botón ASPECT (página 15)

Utilice este botón para conmutar entre las relaciones de aspecto. Cada vez que pulsa este botón, la relación de aspecto cambiará de la siguiente manera:



9 Botón POWER (página 14)

Utilice este botón para conectar/desconectar la alimentación.

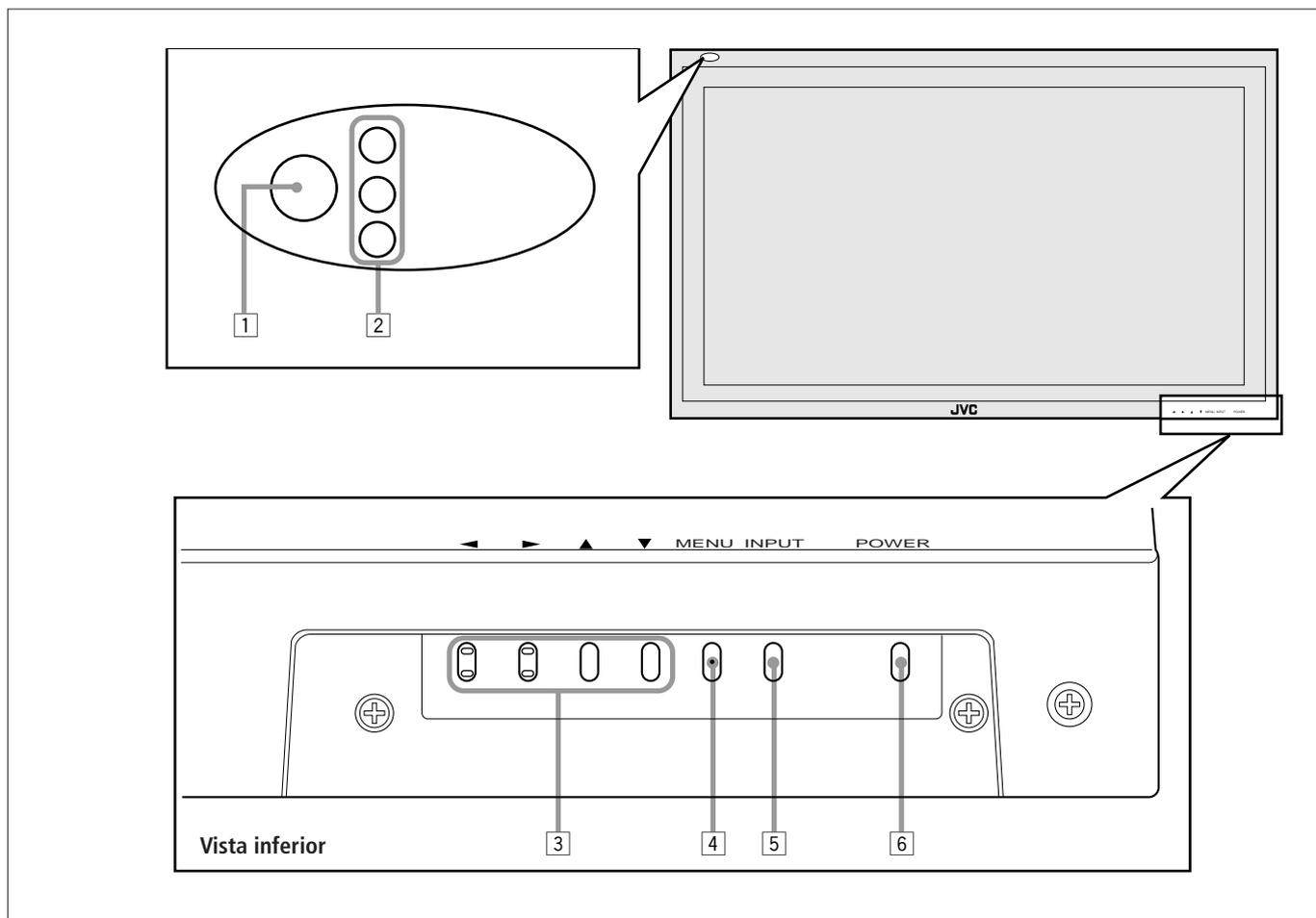
10 Botones VOLUME + / - (página 14)

Utilice estos botones para ajustar el nivel de volumen.

11 Botones ◀ / ▶ / ▲ / ▼

Utilice estos botones para seleccionar los ítems del menú o para realizar ajustes.

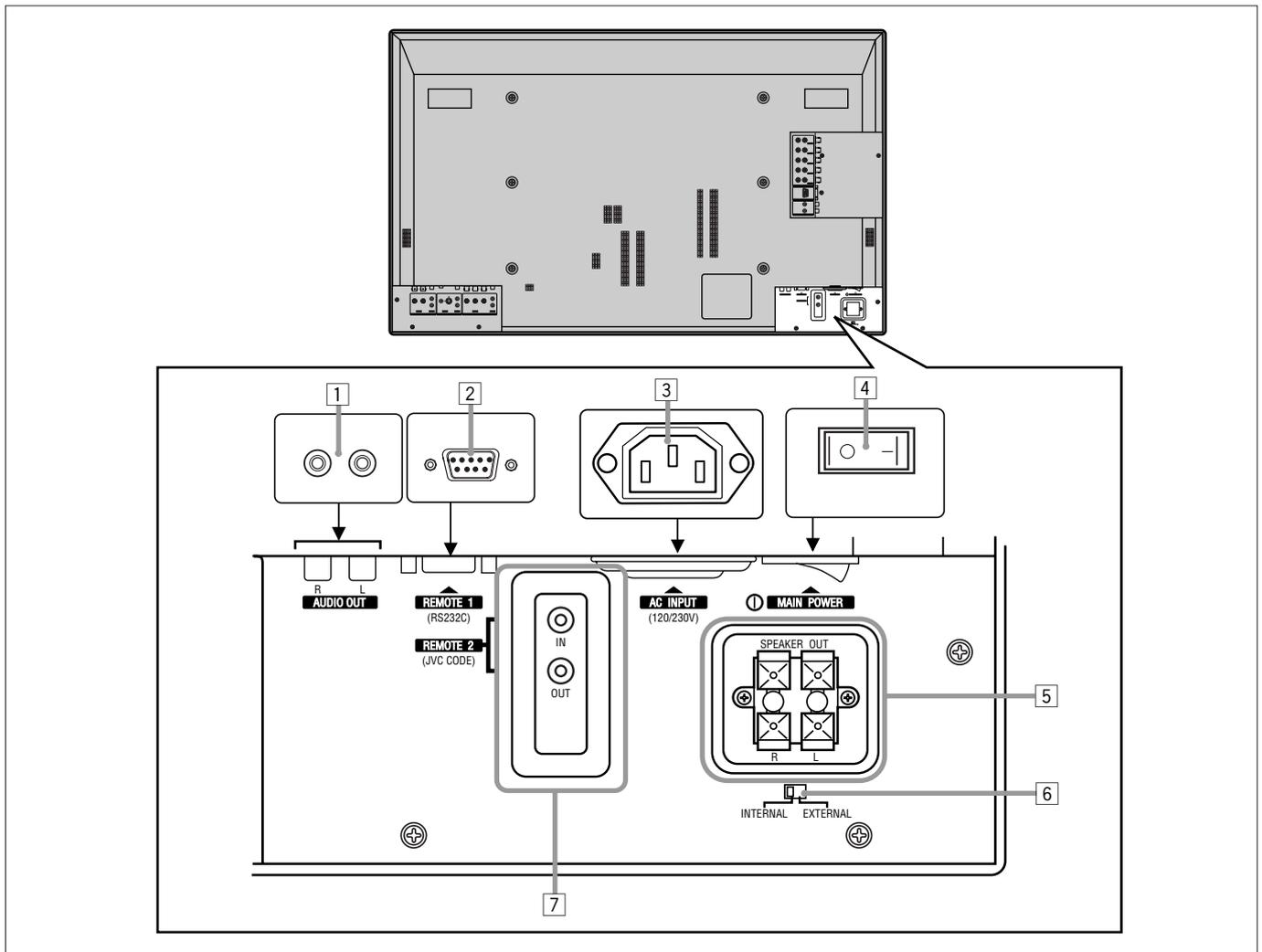
Monitor: Vista frontal



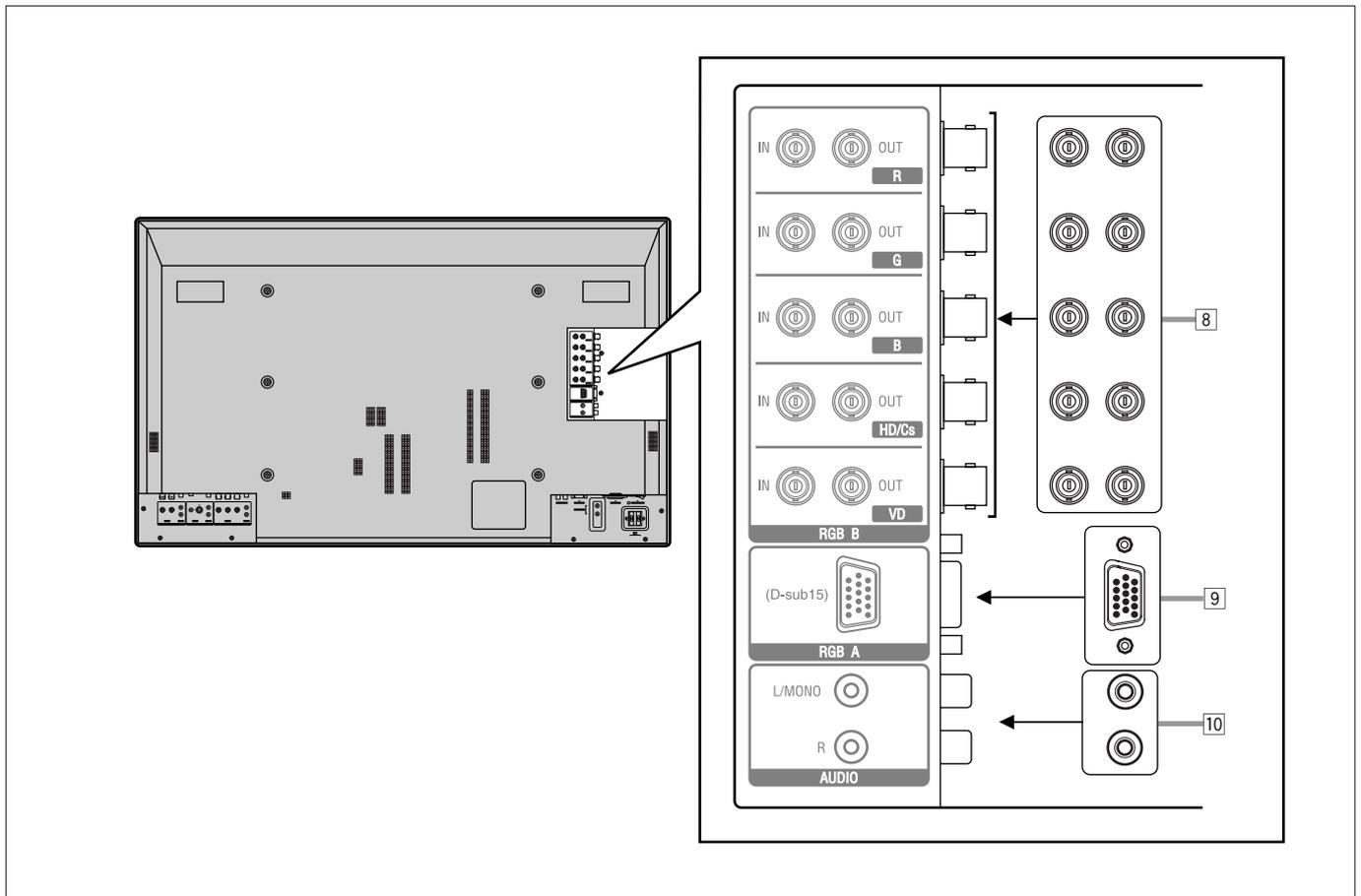
- 1 Lámpara del sensor remoto/alimentación**
Dirija el extremo delantero del mando a distancia inalámbrico hacia este lugar.
Al encender el Monitor, la lámpara de alimentación se enciende en verde. Se enciende en naranja en el modo de espera (Standby).
- 2 Lámparas de autodiagnóstico (página 37)**
Estas lámparas se encienden/destellan debido a alguna anomalía en el Monitor.
- 3 Botones ◀ / ▶ / ▲ / ▼**
Utilice estos botones para seleccionar ítems del menú y realizar ajustes.
 - Cuando no haya ningún menú visualizado, podrá usar los botones ◀ / ▶ para ajustar el nivel de volumen.
- 4 Botón MENU**
Utilice este botón para visualizar o borrar los menús.
Si pulsa este botón mientras se esté visualizando un submenú, se volverá al menú precedente.
- 5 Botón INPUT (página 14)**
Utilice este botón para conmutar entre las entradas.
Para seleccionar la entrada RGB correcta, deberá ajustar correctamente "RGB INPUT" en el menú (véase página 23).
 - Sólo para GD-V4210PCE, GD-V4210PCE-G y GD-V4211PCE: Solamente se puede reproducir la entrada RGB. Para reproducir imágenes a través de otras entradas, deberá instalar el kit de interface de vídeo (IF-C421P1W), en venta por separado.
- 6 Botón POWER (página 14)**
Utilice este botón para encender y apagar el Monitor.

Identificación de las partes (continuación)

Monitor: Vistas posteriores



- 1 **Terminal de salida de AUDIO (jack miniatura) (página 12)**
Conecte estos terminales a los terminales de entrada de audio de un equipo externo, tal como un amplificador.
- 2 **Terminal de REMOTE 1 (RS232C) (D-sub, 9 patillas) (página 12)**
Conecte este terminal al terminal RS-232C de un ordenador personal.
 - En cuanto al método de control utilizando este terminal, consulte con un proveedor de JVC autorizado.
- 3 **Terminal AC INPUT (página 12)**
Conecte el cable de alimentación suministrado a este terminal.
- 4 **Interruptor MAIN POWER (página 14)**
Si ajusta este interruptor a ON, el Monitor se pone en el modo de espera para que sea posible conectar y desconectar la alimentación con el botón POWER del mando a distancia o con el del Monitor.
- 5 **Terminales SPEAKER OUT (página 12)**
Conecte los altavoces externos.
- 6 **Conmutador selector INTERNAL/EXTERNAL (altavoz incorporado/altavoz exterior) (página 12)**
INTERNAL: Para usar altavoces incorporados.
EXTERNAL: Para usar altavoces externos.
- 7 **Terminales REMOTE 2 (JVC CODE) (jack miniatura) (página 31)**
 - Entrada (IN)
Para el Monitor maestro: Conecte un mando a distancia alámbrico a este terminal para conexión en serie.
Para Monitores esclavos: Conecte al terminal REMOTE 2 OUT de otro Monitor de conexión en serie.
 - Salida (OUT)
Conecte el terminal REMOTE 2 IN de otro Monitor para conexión en serie.



8 Terminales de entrada/salida RGB B (página 12)

- Terminales de entrada R, G, B, HD/Cs, VD
Conecte estos terminales a los terminales de salida siguientes de un ordenador personal o de otro equipo:
 - Terminales de salida de señal RGB analógica
 - Terminal de salida de señal de sincronismo horizontal (HD) o compuesta (Cs)
 - Terminal de salida de señal de sincronismo vertical (VD)

Notas:

- Las señales de sincronismo externas se detectan automáticamente cuando se introducen.
- Cuando estén conectados ambos sincronismos, horizontal (HD)/vertical (VD) y compuesto (Cs), se utilizarán las señales de sincronismo HD/VD.
- Terminales de salida R, G, B, HD/Cs, VD (BNC)
Conecte estos terminales a los terminales de entrada siguientes del otro monitor:
 - Terminales de entrada de la señal RGB analógica
 - Terminal de entrada de señal de sincronismo horizontal (HD) o compuesta (Cs)
 - Terminal de entrada de señal de sincronismo vertical (VD)

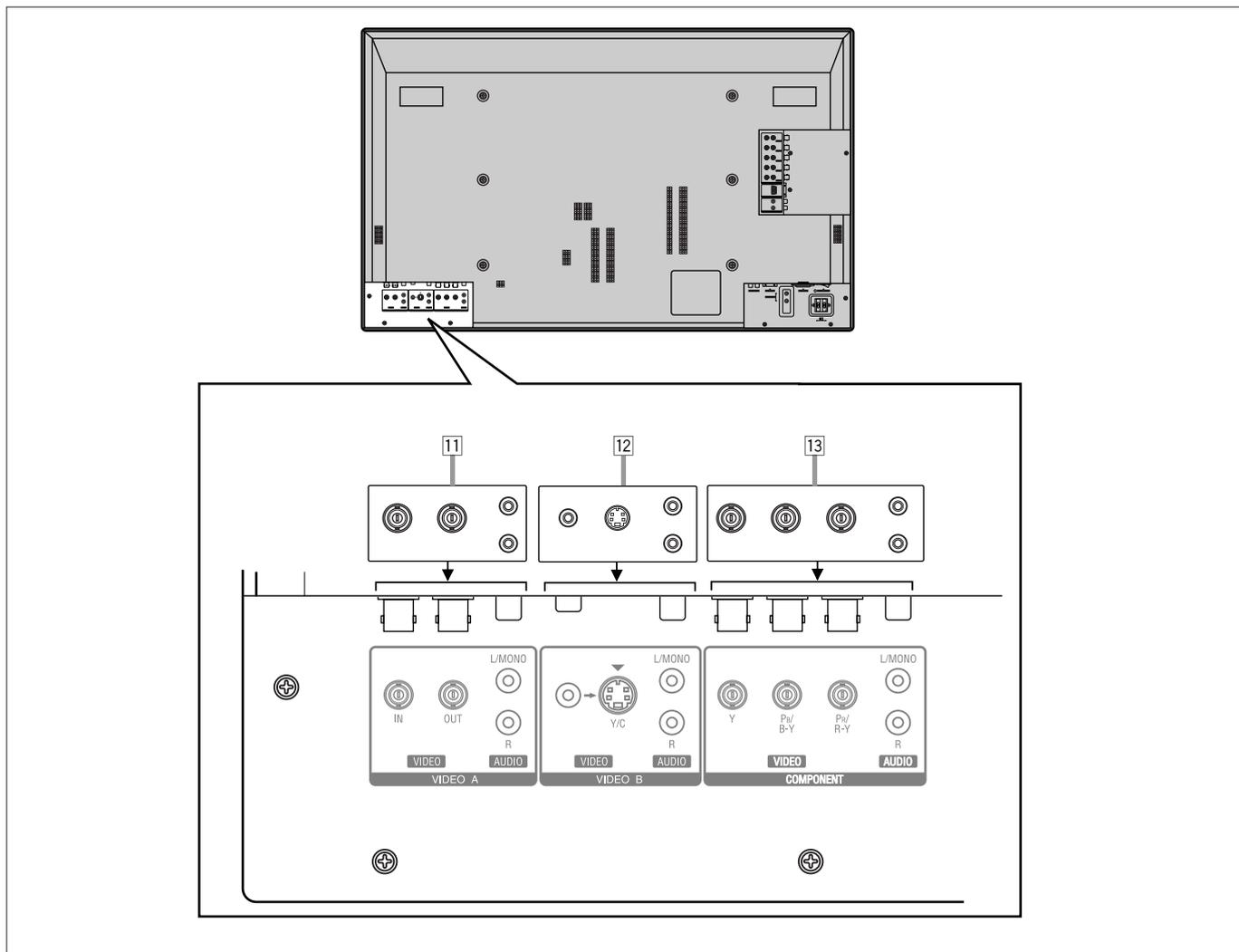
9 Terminal de entrada RGB A (D-sub, 15 patillas) (página 12)

Conecte este terminal al terminal de salida de vídeo de un ordenador personal.

10 Terminales de entrada de AUDIO (jack miniatura)

Conecte estos terminales a los terminales de salida de audio de un ordenador personal o de otro equipo que también se encuentre conectado a los terminales de entrada RGB A o RGB B.

Identificación de las partes (continuación)



11 Terminales VIDEO A (página 13)*

- Terminal de entrada de vídeo (BNC)
Conecte este terminal al terminal de salida de vídeo de un VCR, etc.
- Terminal de salida de vídeo (BNC)
Conecte este terminal al terminal de entrada de vídeo de otro Monitor.
- Terminales de entrada de audio (jack miniatura)
Conecte estos terminales a los terminales de entrada de audio de un VCR, etc.

Nota:

- Como los terminales de salida de vídeo de este Monitor son terminales de conexión derivada, los dispositivos conectados a los mismos deben de estar correctamente terminados. De lo contrario, la imagen se volverá anormalmente brillante.

12 Terminales VIDEO B (página 13)*

- Terminal de entrada Y/C (S-vídeo) (Terminal Y/C)
Conecte este terminal al terminal de salida S-vídeo de un VCR, etc.
- Terminal de entrada de vídeo (jack miniatura)
Conecte este terminal al terminal de salida de vídeo de un VCR, etc.
- Terminales de entrada de audio (jack miniatura)
Conecte estos terminales a los terminales de salida de audio de un VCR, etc.

Nota:

- Cuando se encuentren conectados ambos terminales, de vídeo y S-vídeo, tendrá prioridad el terminal S-vídeo.

13 Terminales de entrada COMPONENT (página 13)*

- Terminales de entrada Y, P_B/B-Y, P_R/R-Y (BNC)
Conecte estos terminales a los terminales de salida de la señal de componente de un equipo NTSC o de un equipo de alta resolución.
- Terminales de entrada de audio (jack miniatura)
Conecte estos terminales a los terminales de salida de audio de otro equipo.

Nota:

* GD-V4210PCE, GD-V4210PCE-G y GD-V4211PCE no disponen de los terminales de entrada siguientes – VIDEO A, VIDEO B y COMPONENT. Para las señales de vídeo de entrada, S-vídeo, de componente y de audio, deberá instalar el kit de interface de vídeo (IF-C421P1W), en venta por separado.

Preparativos

Verificación de los accesorios

Compruebe que tiene todos los accesorios siguientes, que se suministran con el Monitor. Si faltara alguno de los accesorios, póngase en contacto con el proveedor que le vendió el producto.

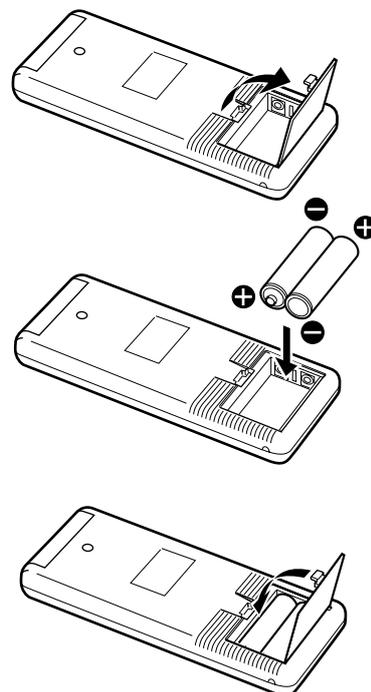
- Mando a distancia (RM-C575) x 1
- Cable del mando a distancia x 1
- Cable de alimentación x 3 (Utilice el adecuado a la toma de corriente de la pared.)
- Pilas (AA/R6P) x 2

Instalación de las pilas

Instale las pilas en el mando a distancia, de la siguiente manera. Si el mando a distancia no funcionara correctamente durante la operación, cambie las pilas.

1 Retire la tapa posterior.

Mientras presiona la palanca de desenganche de la tapa, retírela en la dirección de la flecha.



2 Coloque las pilas.

Ponga las dos pilas suministradas (AA/R6P) haciendo coincidir las polaridades \oplus y \ominus , tal como se indica.

3 Recoloque la tapa posterior de la manera indicada en la ilustración.

Asegúrese de que la palanca de desenganche de la tapa quede correctamente bloqueada en su lugar.

Precauciones sobre el uso de las pilas

El uso incorrecto de las pilas podrá producir fugas de electrólito, lo cual podría resultar a su vez en incendio, lesiones, etc. o suciedad en las partes adyacentes.

Tenga en cuenta lo siguiente:

- No mezcle pilas nuevas con pilas usadas.
- No mezcle diferentes tipos de pilas debido a que podrían poseer características diferentes.
- Ponga las pilas haciendo coincidir las marcas \oplus y \ominus indicadas en el compartimento de las pilas.
- Cuando instale las pilas, inserte primero el extremo \ominus para evitar cortocircuitos.
- Utilice únicamente las pilas especificadas.
- Retire las pilas cuando no vaya a utilizar el mando a distancia durante un tiempo prolongado.
- Cuando necesite sustituir las pilas, cambie inmediatamente ambas pilas por otras nuevas. De lo contrario, podrían producirse fugas de electrólito y los resultantes fallos de funcionamiento. Si el electrólito llegara a entrar en contacto con su piel, elimínelo inmediatamente con un paño suave. De no eliminar el electrólito en seguida, su piel podría quedar irritada.
- No arroje las pilas al fuego ni trate de recargarlas.
- Las pilas duran de seis meses a un año bajo uso normal. Pero las pilas suministradas se utilizan para comprobar la operación y pueden agotarse antes del tiempo especificado. Cuando el mando a distancia empiece a funcionar de manera irregular, cambie las pilas por otras nuevas.

Las instrucciones a continuación se aplican para el empleo en Holanda exclusivamente.

Gebruik batterijen:



Instalación

Precauciones

- Cuando instale el monitor verticalmente, deberá ajustar la velocidad del ventilador de enfriamiento para mejorar la disipación del calor. No olvide de realizar este ajuste. (Véase página 27.)
- Cuando instale el Monitor, asegúrese de usar una unidad de soporte exclusiva para el Monitor, una unidad de montaje en la pared o un soporte colgante para el Monitor, dependiendo de cada uso particular. En cuanto a la instalación, consulte con su proveedor.
- Cuando instale el Monitor, consulte también el manual del usuario para la información sobre cada opción a utilizar. No incline el Monitor hacia la derecha, la izquierda o hacia atrás.
- Tienda el cordón de alimentación y los cables de conexión a lo largo de la pared o de las esquinas del piso, para evitar el paso de las personas sobre ellos.
- Para una buena disipación del calor, provea un espacio (mínimo) suficiente alrededor del Monitor, tal como se indica abajo.
- La temperatura ambiente del sitio de instalación debe estar dentro de 0°C a 40°C.
- Cuando instale el monitor cerca del techo por ejemplo, es posible que el mando a distancia no funcione correctamente debido a los efectos producidos por los alrededores. En tal caso, utilice el mando a distancia como un mando a distancia alámbrico o instale el monitor a un sitio libre de tales efectos.

Cuando instale el Monitor sobre un soporte

Vista frontal

Vista lateral

Unidad: mm

Pared

Tome medidas para evitar que el Monitor se voltee:
Para proveer protección contra eventualidades tales como los terremotos y evitar accidentes inesperados, tome las medidas apropiadas para evitar que el Monitor se voltee. La caída del Monitor podría producir lesiones. Para mayor información, consulte el manual suministrado con el soporte.

Para montar el Monitor en la pared

Vista frontal

Vista lateral

Unidad: mm

Para colgar el Monitor del techo

Vista lateral

Unidad: mm

Notas:

- No deje una misma imagen (patrón) visualizada continuamente en la pantalla durante un tiempo prolongado, de lo contrario, el área de la pantalla correspondiente a la imagen podría variar en brillo, dejando una imagen remanente en la pantalla. Para reducir la imagen residual, podrá utilizar la función de regeneración (véase página 29).
- El Monitor ha sido fabricado con una tecnología de alta precisión con más de 99,99% de píxeles activos; sin embargo, tenga en cuenta que un número reducido de píxeles podrían no iluminarse o permanecer iluminados todo el tiempo.
- No instale el Monitor de manera que se produzca un efecto adverso entre el mismo y otros equipos de AV. (Por ejemplo, si las interferencias electromagnéticas producen ruidos o una imagen distorsionada, o si el mando a distancia por infrarrojos no funciona correctamente, cambie el lugar de instalación).

Conexiones

Precauciones

- Antes de realizar las conexiones, desconecte todos los demás equipos.
- Las clavijas deben estar firmemente insertadas pues una conexión defectuosa podrá producir ruidos.
- Para desenchufar un cordón, asegúrese de sujetar su clavija y tirar de la misma.
- Conecte el cordón de alimentación después de haber finalizado todas las demás conexiones.
- Refiérase también al manual del usuario de cada uno de los equipos.

Señales disponibles

Señales de vídeo

A este Monitor se podrán introducir las siguientes señales:

- Los terminales VIDEO A y VIDEO B aceptan señales PAL, NTSC, NTSC 4,43 y SECAM.
 - Los terminales COMPONENT aceptan señales de 480i, 576i, 480p, 720p y 1080i (1035i).
- (Para GD-V4210PCE, GD-V4210PCE-G y GD-V4211PCE, para poder introducir las señales de arriba, deberá instalar el kit de interface de vídeo (IF-C421P1W), en venta por separado).

Señales de ordenador (Modos de vídeo preajustados y definidos por el usuario)

Este Monitor cuenta con 13 modos de vídeo preajustados para la norma industrial más popular (marcada con ● en la tabla de abajo), pudiéndose introducir las señales de las siguientes resoluciones de imágenes en los terminales de entrada RGB.

Para otros modos de vídeo menos comunes, este Monitor también puede visualizar la imagen, pudiendo memorizar los modos de vídeo como modos de vídeo definidos por el usuario (hasta cinco modos).

Cuando ingrese una señal que no corresponda con los modos preajustados, la misma será almacenada automáticamente como modo de vídeo definido por el usuario, pero al introducirse una sexta señal de vídeo definida por el usuario, el primer modo será borrado de la memoria.

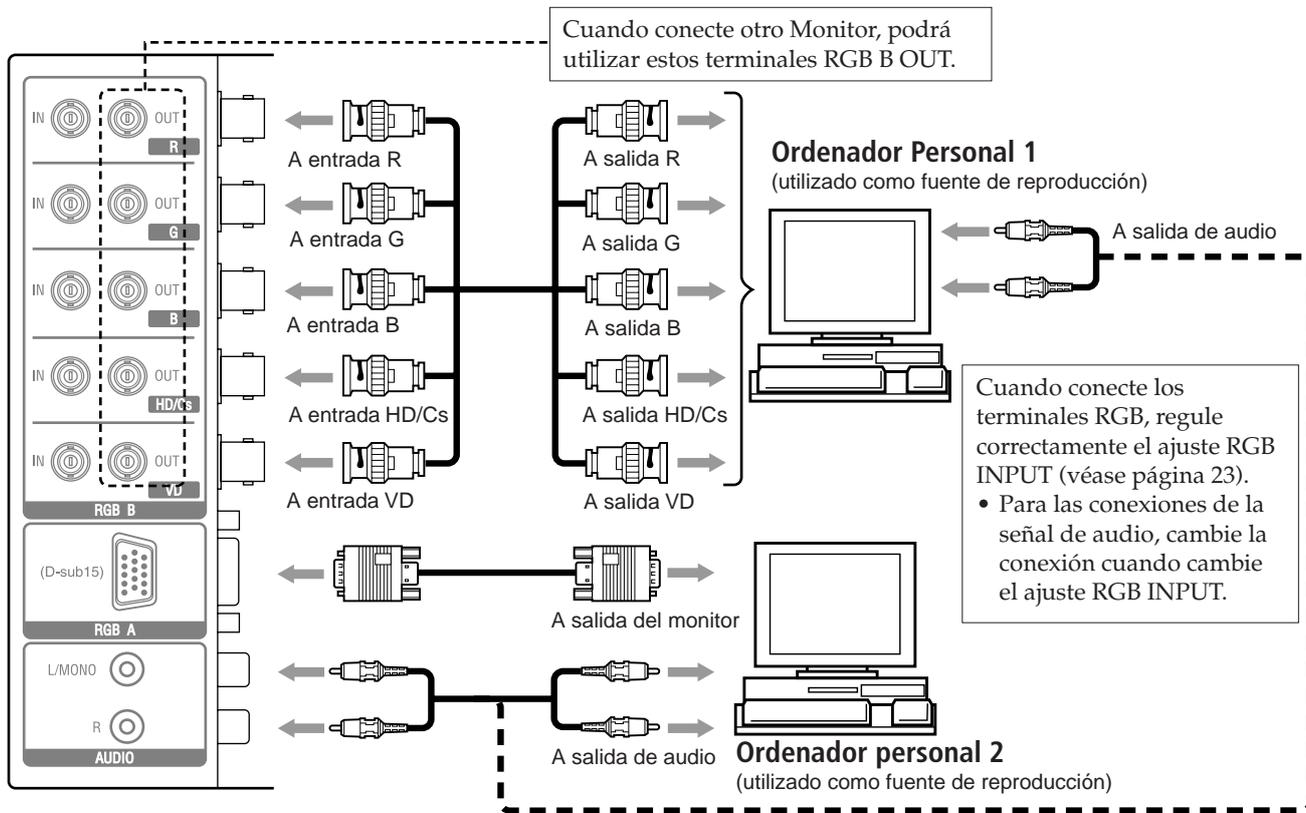
N°.	Nombre de la señal	Resolución de pantalla		Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia vertical (Hz)	Sistema de exploración	Ajuste preestablecido
		Horizontal	Vertical				
1	PC98	640	400	24,8	56,4	No entrelazado	●
2	VGA400-70	640	400	31,5	70,1	No entrelazado	●
3	VGA480-60	640	480	31,5	59,9	No entrelazado	●
4	VGA480-72	640	480	37,9	72,8	No entrelazado	●
5	VGA480-75	640	480	37,5	75,0	No entrelazado	●
6	MAC13"	640	480	35,0	66,7	No entrelazado	●
7	SVGA-56	800	600	35,2	56,3	No entrelazado	●
8	SVGA-60	800	600	37,9	60,3	No entrelazado	●
9	SVGA-72	800	600	48,1	72,2	No entrelazado	●
10	XGA-60	1024	768	48,4	60,0	No entrelazado	●
11	XGA-70	1024	768	56,5	70,1	No entrelazado	●
12	RGB15K-60	—	—	15,7	59,9	Entrelazado	●
13	RGB15K-50	—	—	15,6	50,0	Entrelazado	●
—	Definido por el usuario	—	—	15,0 – 16,0	50,0 – 75,0	Entrelazado	
—	Definido por el usuario	—	—	16,0 – 56,0	50,0 – 75,0	No entrelazado	

Notas:

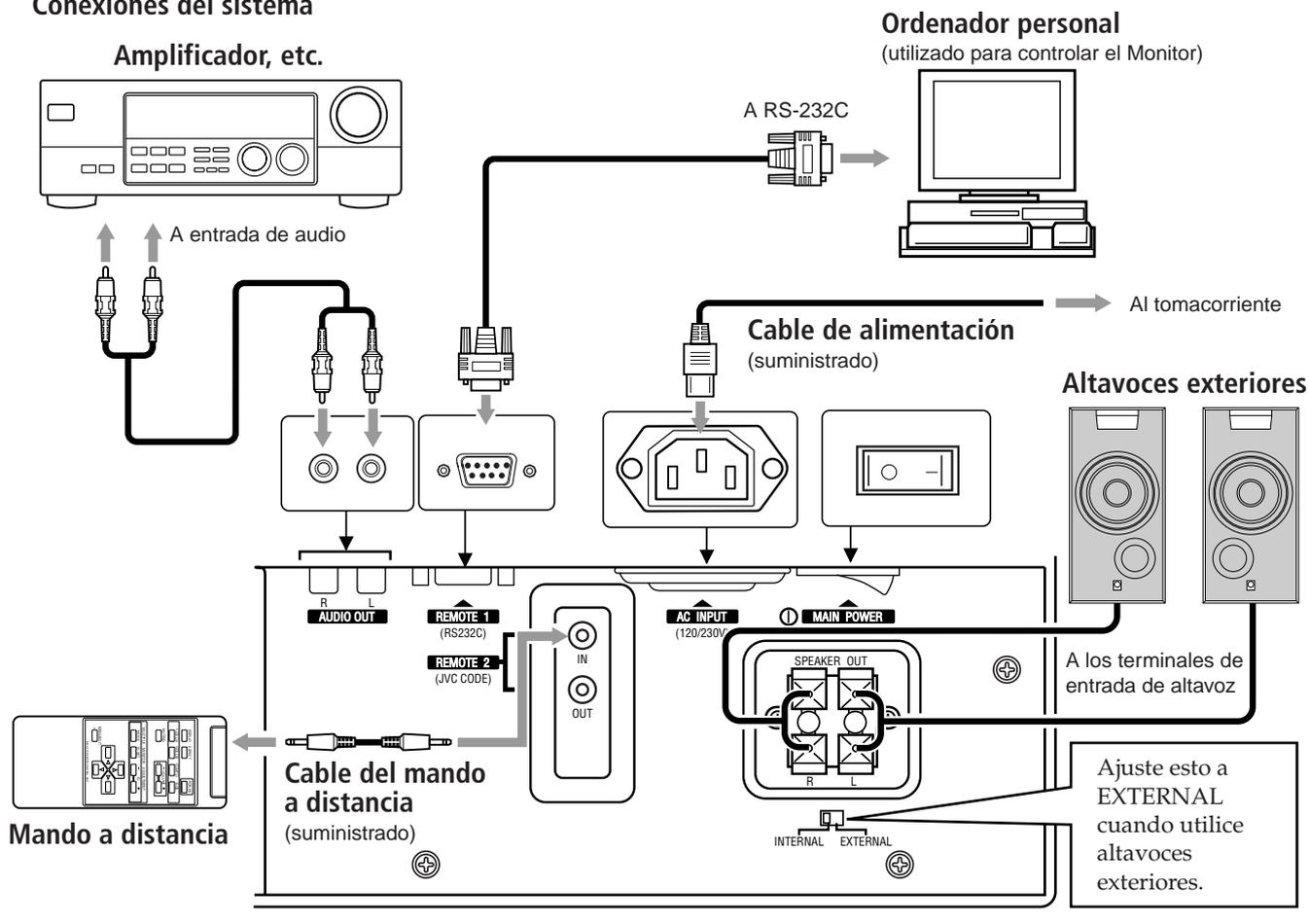
- Cuando esté viendo XGA, la imagen de vídeo mejorará si ajusta el índice de regeneración (frecuencia de exploración vertical) de su ordenador personal a 60 Hz.
- Cuando ingrese una señal distinta de las indicadas en la lista de arriba, se podrá anular una parte de la pantalla o podrá aparecer una imagen innecesaria.
- Las señales, aunque se encuentren dentro del margen aceptable de frecuencias, podrían no visualizarse normalmente según el tipo de frecuencia.
- Dependiendo del equipo conectado, el Monitor podría no ser compatible con las señales de sincronismo compuesto (Cs) o de sincronismo en G (verde).
- Cuando ingrese una señal de modo preajustado, la frecuencia vertical visualizada en la pantalla aparecerá con un "*" en la parte derecha superior.
- Cuando ingresen las señales N°.7 a N°.11, podría suceder que las líneas finas sean difíciles de ver en la pantalla debido al procesamiento digital interno.

Ejemplos de conexiones

Conexiones RGB

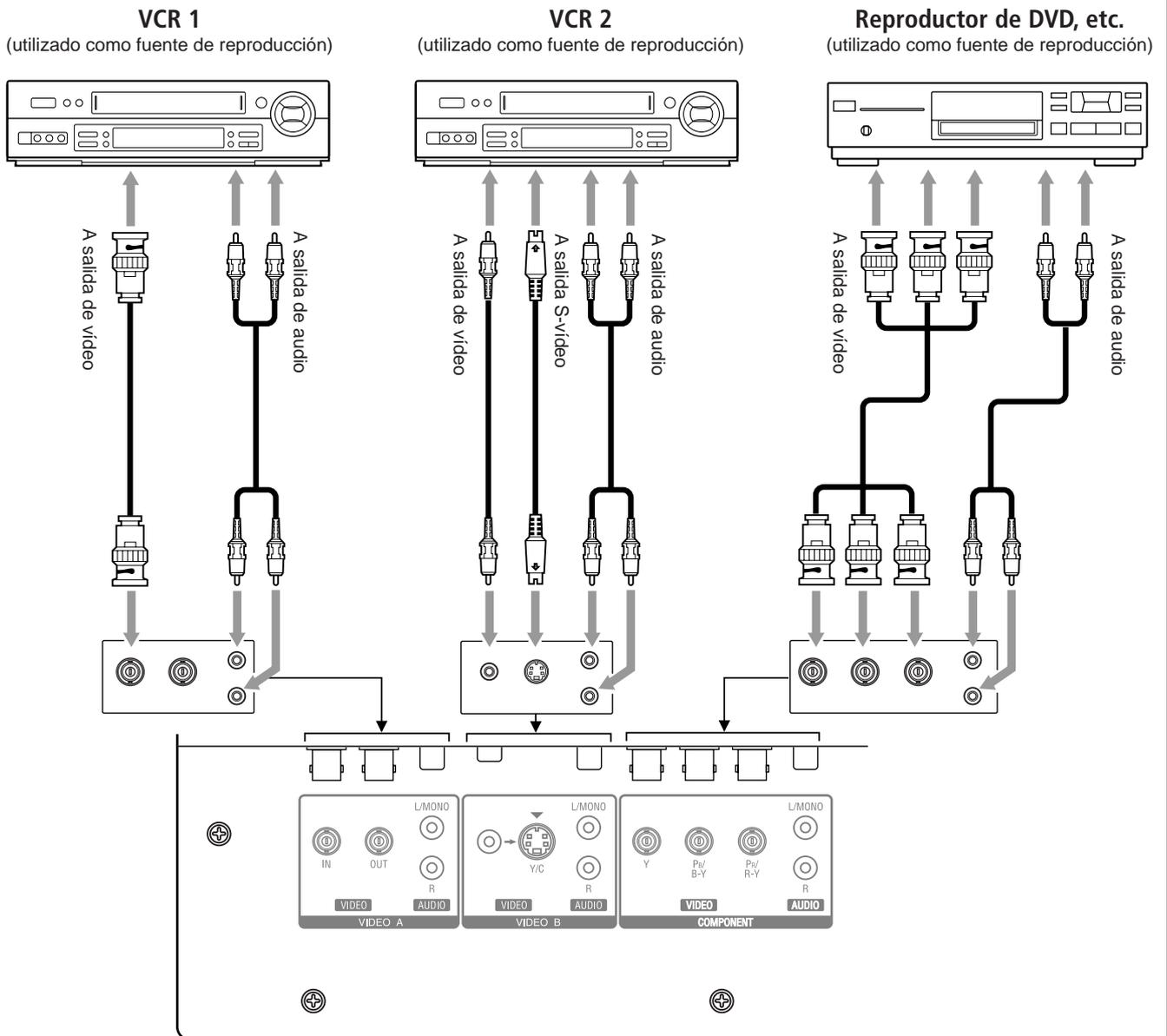


Conexiones del sistema



Conexiones de AV

Estos terminales no están disponibles para GD-V4210PCE, GD-V4210PCE-G, y GD-V4211PCE.
Para utilizarlos, deberá instalar el kit de interface de vídeo (IF-C421P1W), en venta por separado.

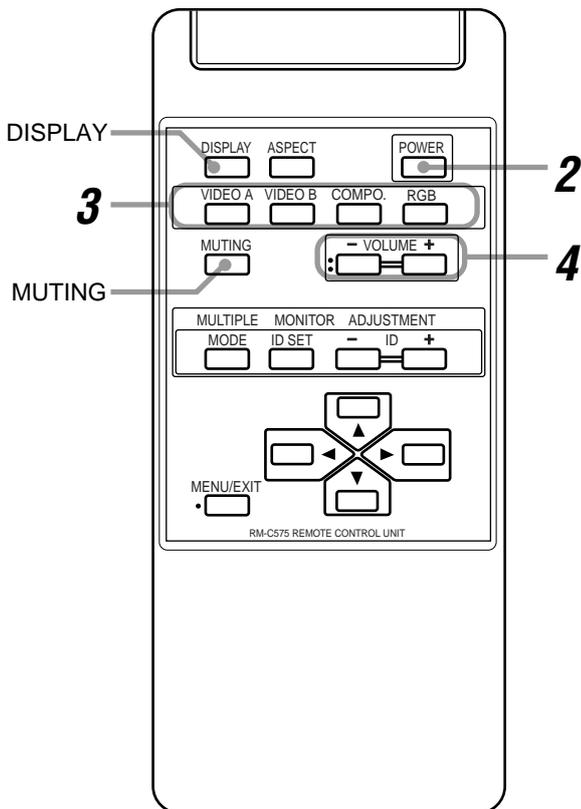
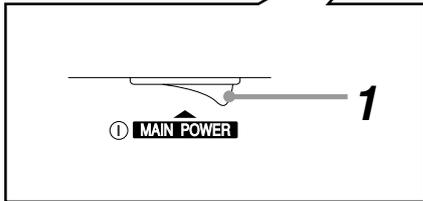
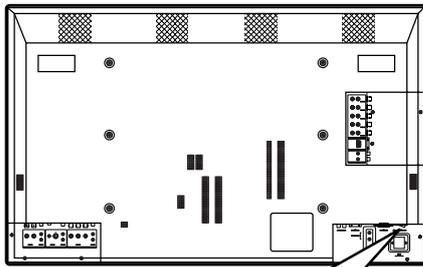


Notas:

- Podrá conectar otro VCR o Monitor al terminal VIDEO A OUT. Sin embargo, cuando conecte un VCR a los terminales VIDEO A, no conecte ambos terminales IN y OUT al mismo VCR.
- Cuando conecte un VCR a los terminales VIDEO B, podrá utilizar el terminal de vídeo o bien el de S-vídeo. Si se utilizan ambos terminales, tendrá prioridad el terminal S-vídeo.

Operaciones básicas

Vista posterior



Operaciones diarias

1 Conecte el interruptor principal.

Ajuste MAIN POWER de la parte posterior del Monitor a ON. La lámpara POWER de la parte superior izquierda del panel delantero se enciende en naranja.

2 Encienda el Monitor.

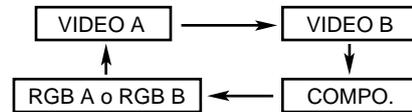
Pulse POWER en el mando a distancia para encenderlo. La lámpara POWER cambia a verde.

- Para encender el Monitor, también podrá usar POWER en el panel frontal (parte derecha inferior).

3 Seleccione una entrada.

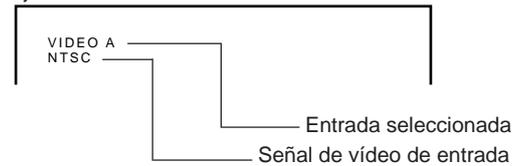
Seleccione la entrada deseada pulsando VIDEO A, VIDEO B, COMPO. o RGB.

- También podrá seleccionar la entrada pulsando INPUT en el Monitor. Cada vez que pulsa el botón, el modo de entrada cambia secuencialmente.



- Sólo para GD-V4210PCE, GD-V4210PCE-G y GD-V4211PCE: Solamente podrá seleccionar RGB.*

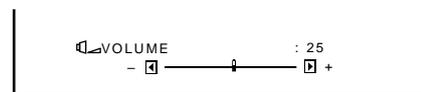
Ej. Cuando seleccione la entrada "VIDEO A"



Nota:

- Este Monitor tiene dos terminales de entrada: RGB A y RGB B. Cuando se escoge la entrada RGB, se seleccionará un juego en el menú (RGB INPUT: véase página 23) como fuente de entrada. Si desea seleccionar la otra entrada RGB en lugar de la actual, cambie el ajuste RGB INPUT en el menú.

4 Ajuste el volumen.



Notas:

- Podrá ajustar el volumen pulsando ◀/▶ en el Monitor mientras no haya menú visualizado.
- Cuando ajuste el conmutador selector INTERNAL/EXTERNAL de la parte posterior del Monitor a EXTERNAL, el sonido no saldrá por los altavoces incorporados. Cuando desee escuchar sonido de audio de los altavoces del Monitor, ajuste el conmutador selector INTERNAL/EXTERNAL a INTERNAL.

Para desconectar el volumen inmediatamente

Pulse MUTING.

Se visualiza "MUTING ON" y el sonido se apaga.

Si pulsa el botón otra vez se restablece el nivel de volumen anterior.

Para hacer aparecer la indicación en pantalla

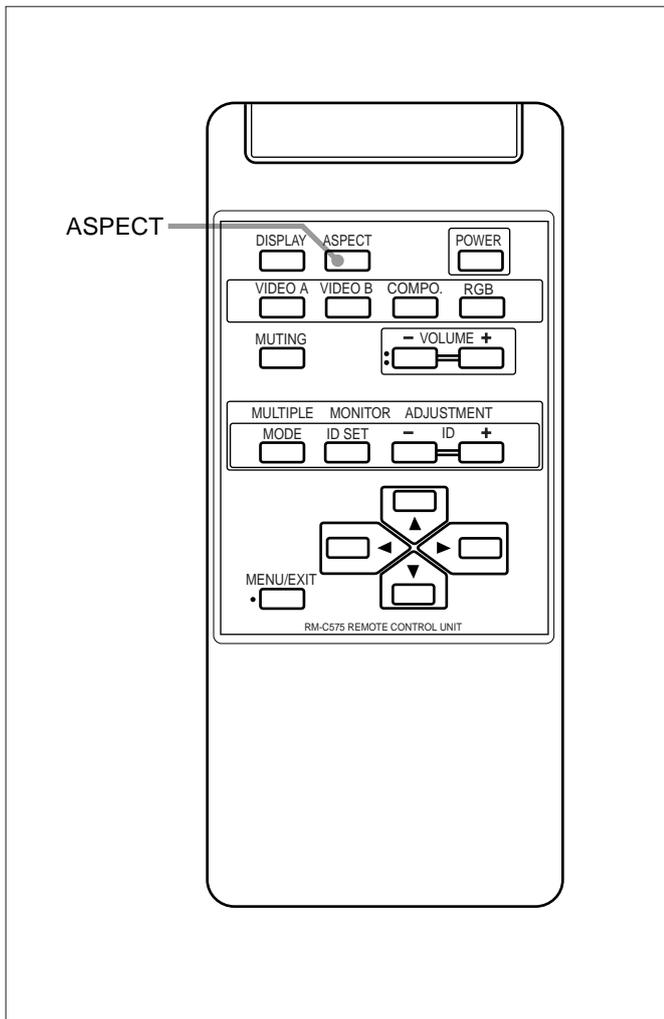
Pulse DISPLAY.

Los tipos de entrada y de señal se indican en la pantalla durante unos 3 segundos.

La indicación en pantalla también puede aparecer utilizando los menús (página 24).

* Sólo para GD-V4210PCE, GD-V4210PCE-G y GD-V4211PCE: Para poder reproducir imágenes de entrada para VIDEO A, VIDEO B y COMPONENT, deberá instalar el kit de interface de vídeo (IF-C421P1W), en venta por separado.

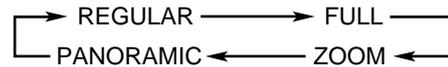
Cambio de la relación de aspecto



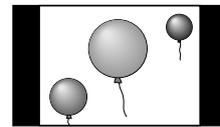
Con este Monitor, podrá seleccionar entre tres tipos de pantallas anchas (FULL, ZOOM y PANORAMIC), además de la pantalla REGULAR de la relación de aspecto convencional de 4:3.

Pulse ASPECT para seleccionar el tamaño de la pantalla

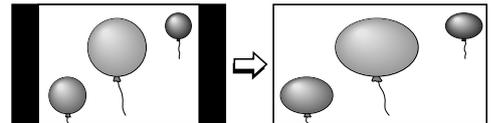
Cada vez que usted pulsa el botón, el tamaño de la pantalla cambia de la siguiente manera:



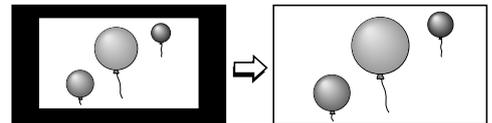
REGULAR: Se visualiza en la relación de aspecto convencional de 4:3.



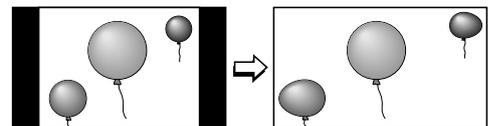
FULL: La visualización en tamaño REGULAR aumenta horizontalmente.



ZOOM: La visualización en tamaño REGULAR aumenta verticalmente y horizontalmente con la misma relación de aspecto.



PANORAMIC: La visualización en tamaño REGULAR aumenta horizontalmente hasta un grado tal que la imagen no aparezca anormal.



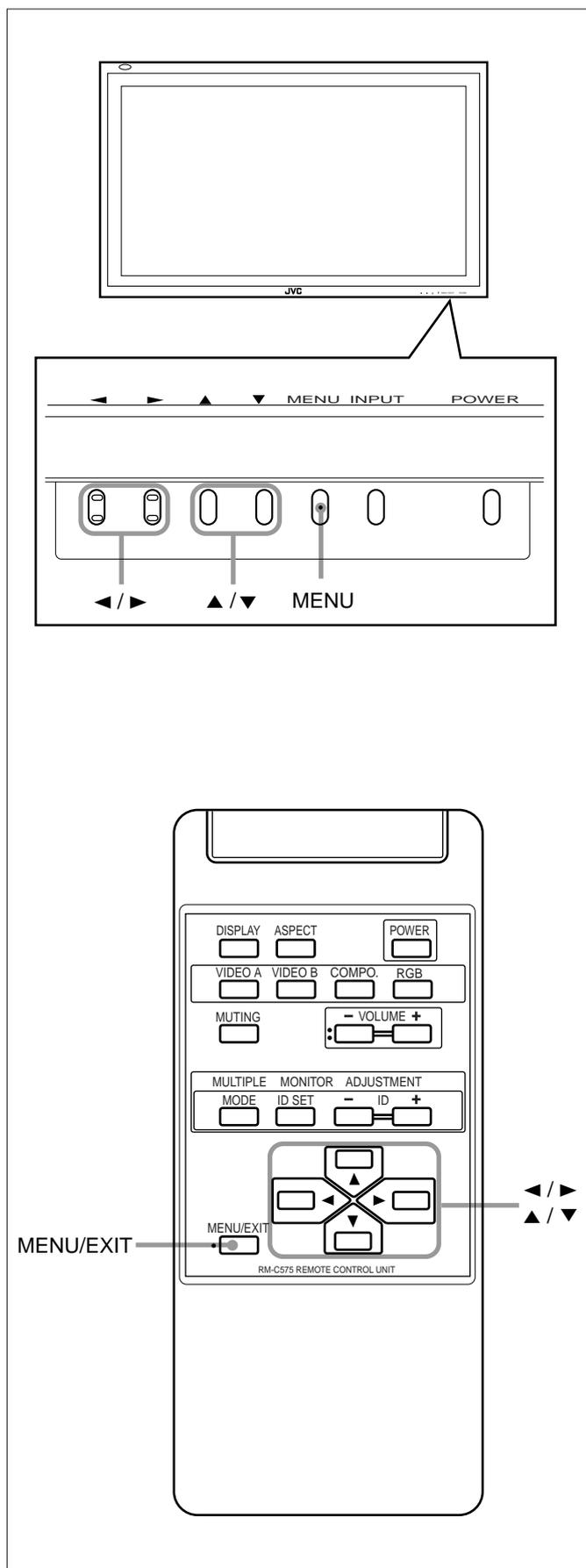
Precauciones sobre el uso de la función de conmutación del modo de pantalla

- Este Monitor cuenta con la función de conmutación del modo de pantalla (cambio de la relación de aspecto). Si selecciona un modo de diferente relación de aspecto de un software tal como los programas de televisión, la imagen podría aparecer diferente de la original. Tenga en cuenta este punto cuando seleccione un modo de pantalla.
- Si selecciona el modo de pantalla ancha mientras está viendo programas de vídeo convencionales con una relación de aspecto de 4:3, algunas partes (bordes) de la imagen original aparecerán cortadas o deformadas. Para disfrutar de la imagen original tal como es, seleccione "REGULAR" mientras mira tales programas.
- Si pone el Monitor en una confitería, hotel, etc. para fines comerciales o públicos y modifica la imagen usando la función de conmutación del modo de pantalla (cambio de la relación de aspecto), podrá infringir los derechos de autor protegidos por la ley de copyright. Preste suma atención al respecto.
- Si la pantalla está muy brillante y mira programas en el modo "REGULAR" durante un tiempo prolongado, podría quedar una imagen remanente en la pantalla del Monitor. En tal caso, mire los programas usando el modo de pantalla ancha durante algún tiempo para que se reduzca gradualmente la imagen remanente.

Notas:

- Cuando haya ingresado una de las siguientes señales, no podrá seleccionar la relación de aspecto deseada.
 - Señal 1080i, 1035i, o 720p a través de los terminales de entrada COMPONENT. Sólo podrá seleccionar FULL.
 - Señal 480p a través de los terminales de entrada COMPONENT. No podrá seleccionar PANORAMIC.
 - Cualquier señal distinta de RGB15K-60 y RGB15K-50 a través de los terminales de entrada RGB. Sólo podrá seleccionar REGULAR y FULL.
- La relación de aspecto también puede cambiarse con el menú de selección de función (página 21).

Ajustes de vídeo

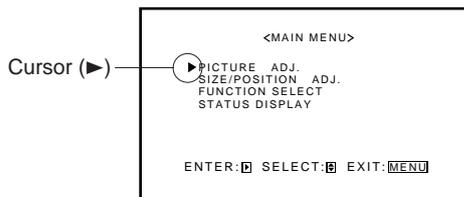


Para los ajustes de vídeo utilice los menús.
 Para las operaciones del menú también podrá usar los botones del mando a distancia o bien los del Monitor.
 • Refiérase también a "Clasificaciones de los menús" en las páginas 33 y 35.

Ajuste de la calidad de la imagen

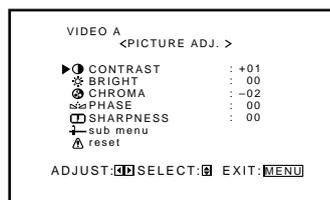
La calidad de la imagen puede ajustarse para cada modo de entrada.

1 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) para que se visualice el menú principal.



2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "PICTURE ADJ.".

3 Pulse ► para que se visualice el menú de ajuste de la imagen.



4 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) al ítem que desea ajustar.

Item	Margen de ajuste	Estándar (Reposición)
CONTRAST	-20 a +20	+10
BRIGHT (brillo)	-20 a +20	0
CHROMA*	-20 a +20	0
PHASE**	-20 a +20	0
SHARPNESS	-20 a +20	0
sub menu (submenú)	Consulte "Para hacer un ajuste mientras mira la barra de ajuste" en la página siguiente.	
reset (reposición)	Consulte "Para repositonar los ajustes" en la página siguiente.	

* No podrá realizarse el ajuste cuando se seleccione la entrada RGB.

** El ajuste es posible únicamente cuando se esté viendo una señal NTSC a través del terminal VIDEO A o B.

5 Pulse ◀/▶ para realizar los ajustes.

6 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) dos veces para salir de las operaciones.

Para hacer un ajuste mientras mira la barra de ajuste

Después del paso 3 en la página 16, proceda de la siguiente manera:

- 1 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "sub menú".
- 2 Pulse ▶ para que se visualice el submenú.

Aparece el submenú para CONTRAST en la pantalla.



- 3 Pulse ▲/▼ para seleccionar el submenú que desea ajustar. Cada vez que pulsa el botón, el submenú cambia de la siguiente manera:



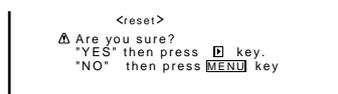
- 4 Pulse ◀/▶ para ajustar el ítem seleccionado.
- 5 Repita los pasos 3 y 4 para ajustar los demás ítems.
- 6 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) tres veces para salir de las operaciones del menú.

Para repositionar los ajustes

Después del paso 3 de la página 16, proceda de la siguiente manera:

- 1 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "reset".
- 2 Pulse ▶.

Aparece la pantalla de confirmación.



- 3 Pulse ▶ otra vez para repositionar los ajustes.

Para cancelar la reposición, pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor).

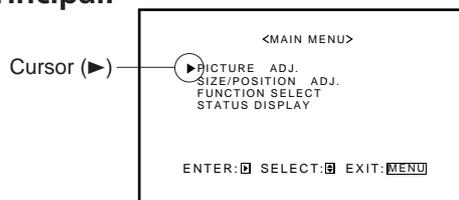
Ajuste del tamaño y de la posición de la pantalla

Es posible ajustar el tamaño y la posición de la pantalla.

Es posible almacenar los ajustes establecidos para cada tipo de señal, por consiguiente, ante una señal entrante igual, se llamarán los ajustes almacenados.

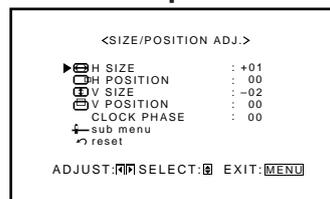
- Cuando ajuste el tamaño, éste no podrá ajustarse proporcionalmente, sino que podrá ampliarse sólo hacia la derecha (o hacia abajo) y reducirse sólo hacia la izquierda (o hacia arriba). Por consiguiente, para ajustar a un tamaño apropiado será necesario ajustar alternativamente el tamaño y la posición.

- 1 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) para que se visualice el menú principal.



- 2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "SIZE/POSITION ADJ.".

- 3 Pulse ▶ para que se visualice el menú de ajuste de tamaño/posición.



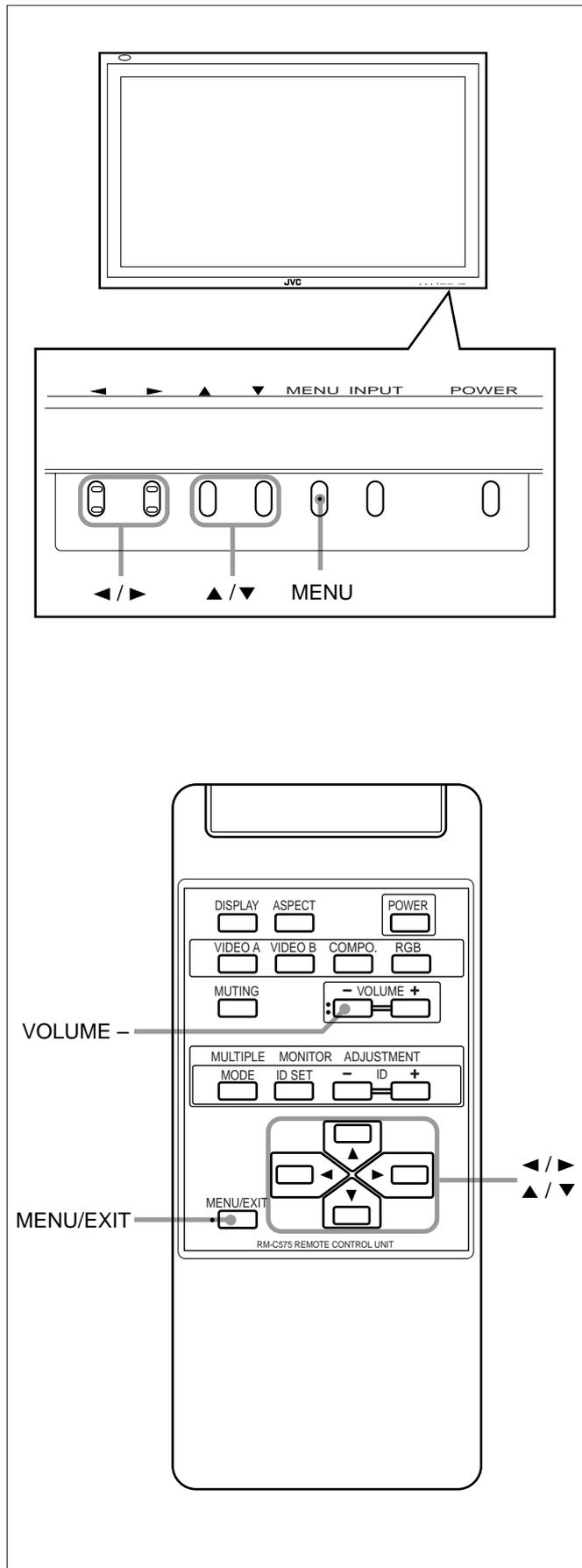
- 4 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) al ítem que desea ajustar.

Item	Margen de ajuste
H (horizontal) SIZE	-80 a +80
H POSITION	-80 a +80
V (vertical) SIZE	-80 a +80
V POSITION	-80 a +80
CLOCK PHASE*	-20 a +20
sub menú (submenú)	Consulte "Para hacer un ajuste mientras mira la barra de ajuste" en la página siguiente.
reset (reposición)	Consulte "Para repositionar los ajustes" en la página siguiente.

* Se puede utilizar CLOCK PHASE mientras está seleccionada la entrada RGB para reducir el parpadeo y la borrosidad de la pantalla después de ajustar el tamaño de la pantalla.

(Continúa en la página siguiente)

Ajustes de vídeo (continuación)

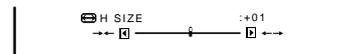


5 Pulse ◀/▶ para ajustar el ítem seleccionado.

6 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) dos veces para salir de las operaciones del menú.

Para hacer un ajuste mientras mira la barra de ajuste
Después del paso 3 de la página 17, proceda de la siguiente manera:

- 1 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "sub menú".
- 2 Pulse ▶ para que se visualice el submenú.
Aparece el submenú para H SIZE en la pantalla.



- 3 Pulse ▲/▼ para seleccionar el submenú que desea ajustar.
Cada vez que pulsa el botón, el submenú cambia de la siguiente manera:

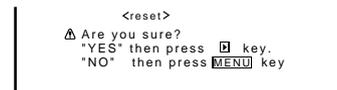


- 4 Pulse ◀/▶ para ajustar el ítem seleccionado.
- 5 Repita los pasos 3 y 4 para ajustar los demás ítems.
- 6 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) tres veces para salir de las operaciones del menú.

Para reposicionar los ajustes

Después del paso 3 de la página 17, proceda de la siguiente manera:

- 1 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "reset".
- 2 Pulse ▶.
Aparece la pantalla de confirmación.



- 3 Pulse ▶ otra vez para reposicionar los ajustes.

Para cancelar la reposición, pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor).

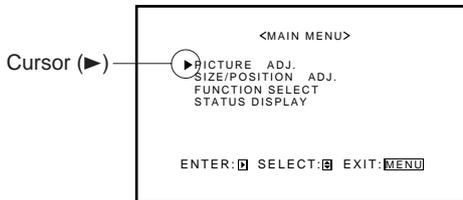
Nota:

- Los valores de ajuste para ambos tamaños de pantalla horizontal y vertical se encuentran relacionados de manera tal, que si ajusta uno de ellos a un valor próximo al máximo disminuirá el valor que se puede obtener del otro.

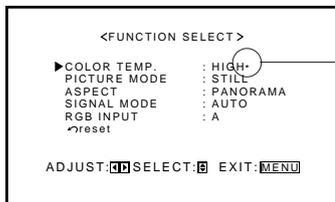
Ajuste de la temperatura de color

El ajuste establecido se aplica a todas las entradas.

- 1 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) para que se visualice el menú principal.



- 2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "FUNCTION SELECT".
- 3 Pulse ▶ para que se visualice el menú de selección de función.



El símbolo " * " aparece sólo cuando ha ajustado el balance del blanco (véase columna derecha).

- 4 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "COLOR TEMP."

- 5 Pulse ◀/▶ para realizar un ajuste.

Cada vez que pulsa el botón, la temperatura de color cambia alternativamente entre "HIGH" y "LOW".

HIGH: Para hacer que la pantalla se torne azulada.

LOW: Para hacer que la pantalla se torne rojiza.

- 6 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) dos veces para salir de las operaciones del menú.

Nota:

- Para realizar un ajuste fino, ajuste "WHITE BALANCE" (balance del blanco) (véase la columna derecha).

Ajuste del balance del blanco

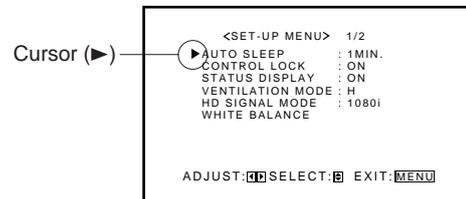
Podrá realizar separadamente el ajuste fino de G GAIN, B GAIN y R GAIN para los ajustes "HIGH" y "LOW" de la temperatura de color.

Cuando utilice varios Monitores, esto podrá resultar conveniente para obtener un mismo color en cada una de las pantallas.

- 1 En el mando a distancia:
Pulse MENU/EXIT mientras mantiene pulsado VOLUME – para que se visualice el menú de configuración.

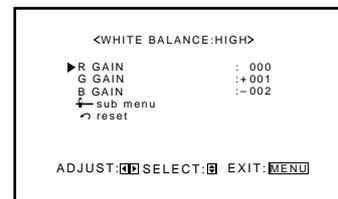
En el Monitor:

Pulse MENU mientras mantiene pulsado ◀ para que visualice el menú de configuración.



- 2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "WHITE BALANCE".

- 3 Pulse ▶ para que se visualice el menú de ajuste del balance del blanco.



- 4 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) al ítem que desea ajustar.

- 5 Pulse ◀/▶ para ajustar el ítem seleccionado.

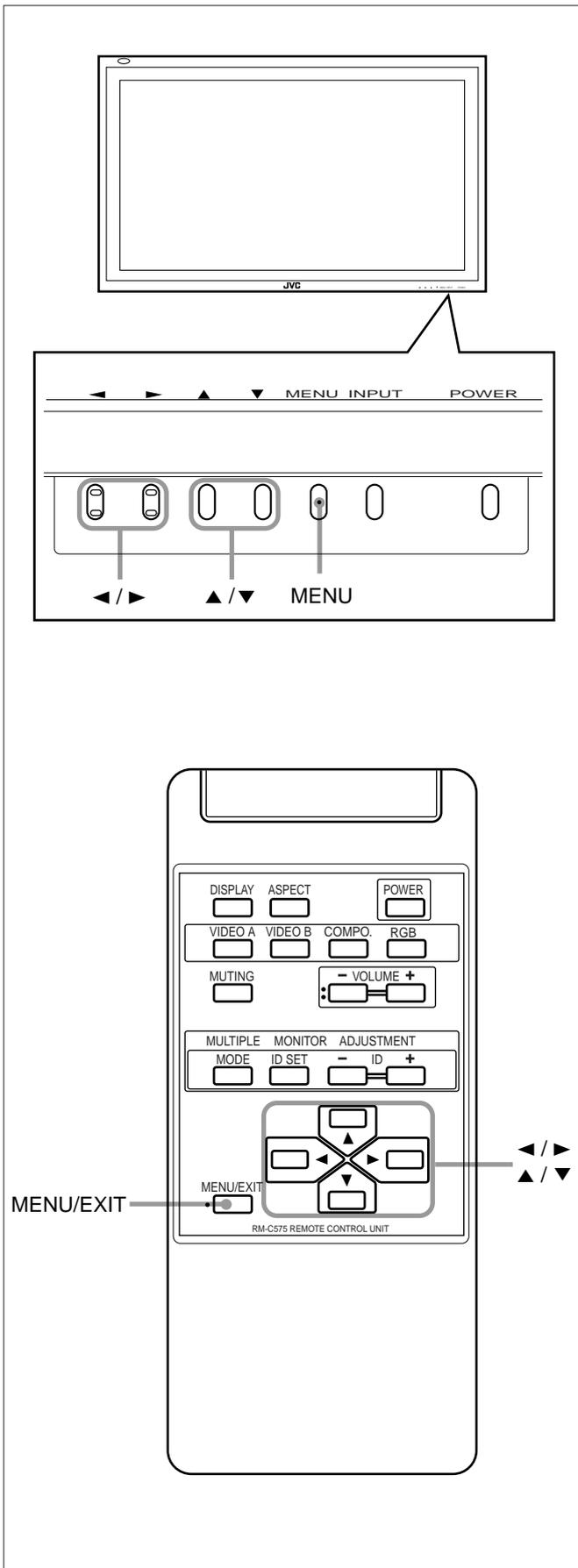
- 6 Repita los pasos 4 y 5 para ajustar los otros ítems.

- 7 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) dos veces para salir de las operaciones del menú.

Notas:

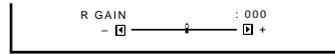
- El margen ajustable variará dependiendo de los Monitores.
- "MAX" podría aparecer en cuanto comience a realizar el ajuste. Esto es normal y no es ningún signo de anomalía.

Ajustes de vídeo (continuación)



Para hacer un ajuste mientras mira la barra de ajuste
Después del paso 3 de la página 19, proceda de la siguiente manera:

- 1 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "sub menu".
- 2 Pulse ▶ para que se visualice el submenú.
Aparece el submenú para R GAIN en la pantalla.



- 3 Pulse ▲/▼ para seleccionar el submenú que desea ajustar.
Cada vez que pulsa el botón, el submenú cambia de la siguiente manera:

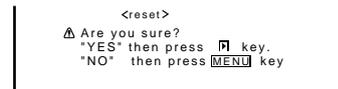


- 4 Pulse ◀/▶ para ajustar el ítem seleccionado.
- 5 Repita los pasos 3 y 4 para ajustar los demás ítems.
- 6 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) tres veces para salir de las operaciones del menú.

Para reposicionar los ajustes

Después del paso 3 de la página 19, proceda de la siguiente manera:

- 1 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "reset".
- 2 Pulse ▶.
Aparece la pantalla de confirmación.



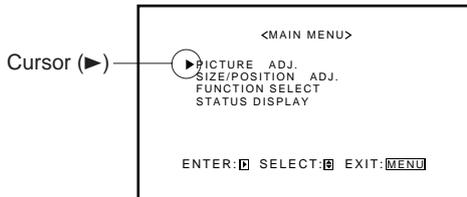
- 3 Pulse ▶ otra vez para reposicionar los ajustes.

Para cancelar la reposición, pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor).

Cambio del modo de imagen

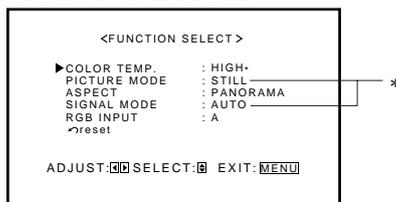
Cuando se introduce una de las señales siguientes a través de los terminales RGB, a saber, RGB15K-50, RGB15K-60, PC98, VGA480-60, SVGA-56, SVGA-60 y XGA-60, podrá seleccionar el modo de imagen apropiado tanto para imágenes fijas como para imágenes móviles.

1 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) para que se visualice el menú principal.



2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "FUNCTION SELECT".

3 Pulse ▶ para que se visualice el menú de selección de función.



* "PICTURE MODE" y "SIGNAL MODE" no aparecen simultáneamente.
 "PICTURE MODE" aparece cuando está seleccionada la entrada RGB y se introduce una de las señales siguientes — RGB15K-50, RGB15K-60, PC98, VGA480-60, SVGA-56, SVGA-60 y XGA-60. Por otra parte, aparece "SIGNAL MODE" cuando está seleccionada la entrada VIDEO A, VIDEO B, o COMP. (componente).

4 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "PICTURE MODE".

5 Pulse ◀/▶ para seleccionar el modo de imagen deseado.

Cada vez que usted pulsa el botón, el modo de imagen alternará entre "STILL" y "MOVING".
 Seleccione la calidad de imagen apropiada para la imagen fija o bien para la imagen móvil.

STILL: Cuando en la pantalla se muestran principalmente imágenes fijas.

MOVING: Cuando en la pantalla se muestran principalmente imágenes en movimiento.

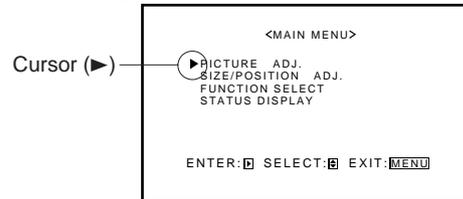
6 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) dos veces para salir de las operaciones del menú.

Cambio de la relación de aspecto

El ajuste establecido se aplica a todas las entradas.

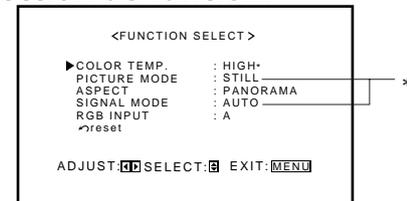
- Podrá cambiar la relación de aspecto pulsando ASPECT. (Véase página 15.)

1 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) para que se visualice el menú principal.



2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "FUNCTION SELECT".

3 Pulse ▶ para que se visualice el menú de selección de función.

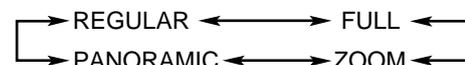


* "PICTURE MODE" y "SIGNAL MODE" no aparecen simultáneamente.
 "PICTURE MODE" aparece cuando está seleccionada la entrada RGB y se introduce una de las señales siguientes — RGB15K-50, RGB15K-60, PC98, VGA480-60, SVGA-56, SVGA-60 y XGA-60. Por otra parte, aparece "SIGNAL MODE" cuando está seleccionada la entrada VIDEO A, VIDEO B, o COMP. (componente).

4 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "ASPECT".

5 Pulse ◀/▶ para seleccionar la relación de aspecto deseada.

Cada vez que pulsa el botón, la relación de aspecto cambia de la siguiente manera:

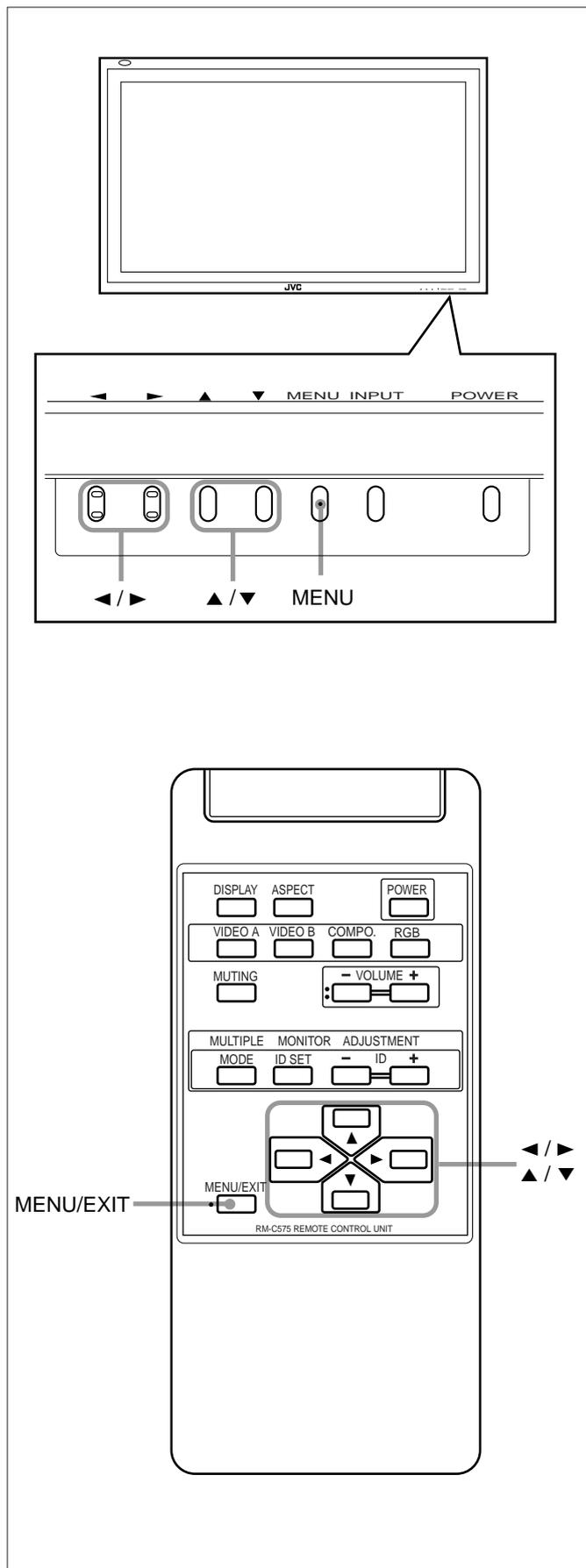


* Para una información detallada sobre las relaciones de aspecto, véase página 15.

6 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) dos veces para salir de las operaciones del menú.

Nota:

- Cuando haya ingresado una de las siguientes señales, no podrá seleccionar la relación de aspecto deseada.
 - Señal 1080i, 1035i, o 720p a través de los terminales de entrada COMPONENT. Sólo podrá seleccionar FULL.
 - Señal 480p a través de los terminales de entrada COMPONENT. No podrá seleccionar PANORAMIC.
 - Cualquier señal distinta de RGB15K-60 y RGB15K-50 a través de los terminales de entrada RGB. Sólo podrá seleccionar REGULAR y FULL.

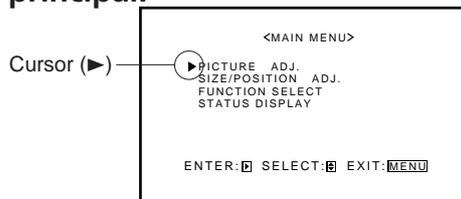


Ajuste de los tipos de señales que se pueden recibir

Usted podrá ajustar los tipos de señales que se pueden recibir. Normalmente, seleccione "AUTO".

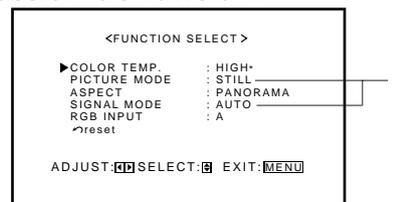
Se aplicará un ajuste común a ambos terminales de VIDEO A y B, y un ajuste diferente al terminal COMPONENT.

- 1 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) para que se visualice el menú principal.**



- 2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "FUNCTION SELECT".**

- 3 Pulse ▶ para que se visualice el menú de selección de función.**



* "PICTURE MODE" y "SIGNAL MODE" no aparecen simultáneamente.

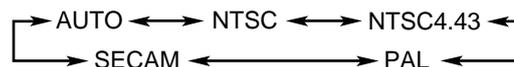
"PICTURE MODE" aparece cuando está seleccionada la entrada RGB y se introduce una de las señales siguientes — RGB15K-50, RGB15K-60, PC98, VGA480-60, SVGA-56, SVGA-60 y XGA-60. Por otra parte, aparece "SIGNAL MODE" cuando está seleccionada la entrada VIDEO A, VIDEO B, o COMP. (componente).

- 4 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "SIGNAL MODE".**

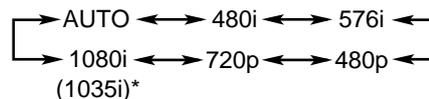
- 5 Pulse ◀/▶ para seleccionar el tipo de señal de vídeo que se puede recibir.**

Cada vez que pulsa el botón, el tipo de señal de vídeo que se puede recibir cambiará de la siguiente manera:

- Cuando se selecciona la entrada VIDEO A o VIDEO B:



- Cuando se selecciona la entrada COMPONENT:



* Cambia según el ajuste de "HD SIGNAL MODE" (véase página 27).

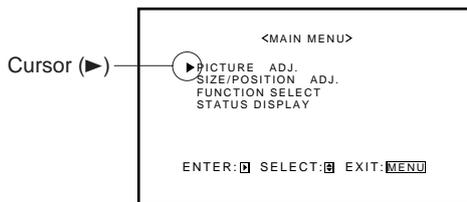
- 6 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) dos veces para salir de las operaciones del menú.**

Ajuste de la entrada RGB

Después de conectar un dispositivo de reproducción tal como un PC a los terminales RGB, deberá especificar el terminal al cual se ha conectado el dispositivo: entrada RGB A (D-sub de 15 patillas) o RGB B (BNC).

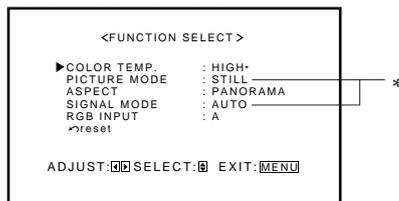
- Sin la entrada RGB no está ajustada correctamente, no podrá mostrar ninguna imagen aunque seleccione la entrada RGB.

1 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) para que se visualice el menú principal.



2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "FUNCTION SELECT".

3 Pulse ▶ para que se visualice el menú de selección de función.



- * "PICTURE MODE" y "SIGNAL MODE" no aparecen simultáneamente.
- "PICTURE MODE" aparece cuando está seleccionada la entrada RGB y se introduce una de las señales siguientes — RGB15K-50, RGB15K-60, PC98, VGA480-60, SVGA-56, SVGA-60 y XGA-60. Por otra parte, aparece "SIGNAL MODE" cuando está seleccionada la entrada VIDEO A, VIDEO B, o COMP. (componente).

4 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "RGB INPUT".

5 Pulse ◀/▶ para seleccionar el terminal RGB correcto que desea usar.

Cada vez que pulsa el botón, la entrada RGB cambiará alternativamente entre "A" y "B".

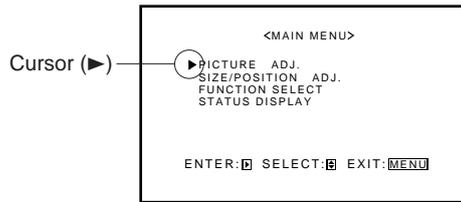
- A: Cuando conecta el dispositivo de reproducción al terminal RGB A (D-sub 15).
- B: Cuando conecta el dispositivo de reproducción al terminal RGB B IN (BNC).

6 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) dos veces para salir de las operaciones del menú.

Reposición de los ajustes del menú de selección de función

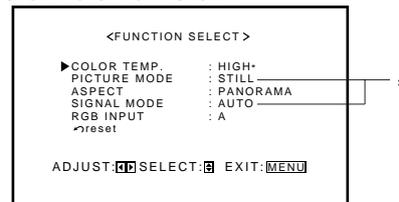
Podrá repositonar simultáneamente todos los ajustes del menú de selección de función.

1 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) para que se visualice el menú principal.



2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "FUNCTION SELECT".

3 Pulse ▶ para que se visualice el menú de selección de función.



- * "PICTURE MODE" y "SIGNAL MODE" no aparecen simultáneamente.
- "PICTURE MODE" aparece cuando está seleccionada la entrada RGB y se introduce una de las señales siguientes — RGB15K-50, RGB15K-60, PC98, VGA480-60, SVGA-56, SVGA-60 y XGA-60. Por otra parte, aparece "SIGNAL MODE" cuando está seleccionada la entrada VIDEO A, VIDEO B, o COMP. (componente).

4 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "reset".

5 Pulse ▶.

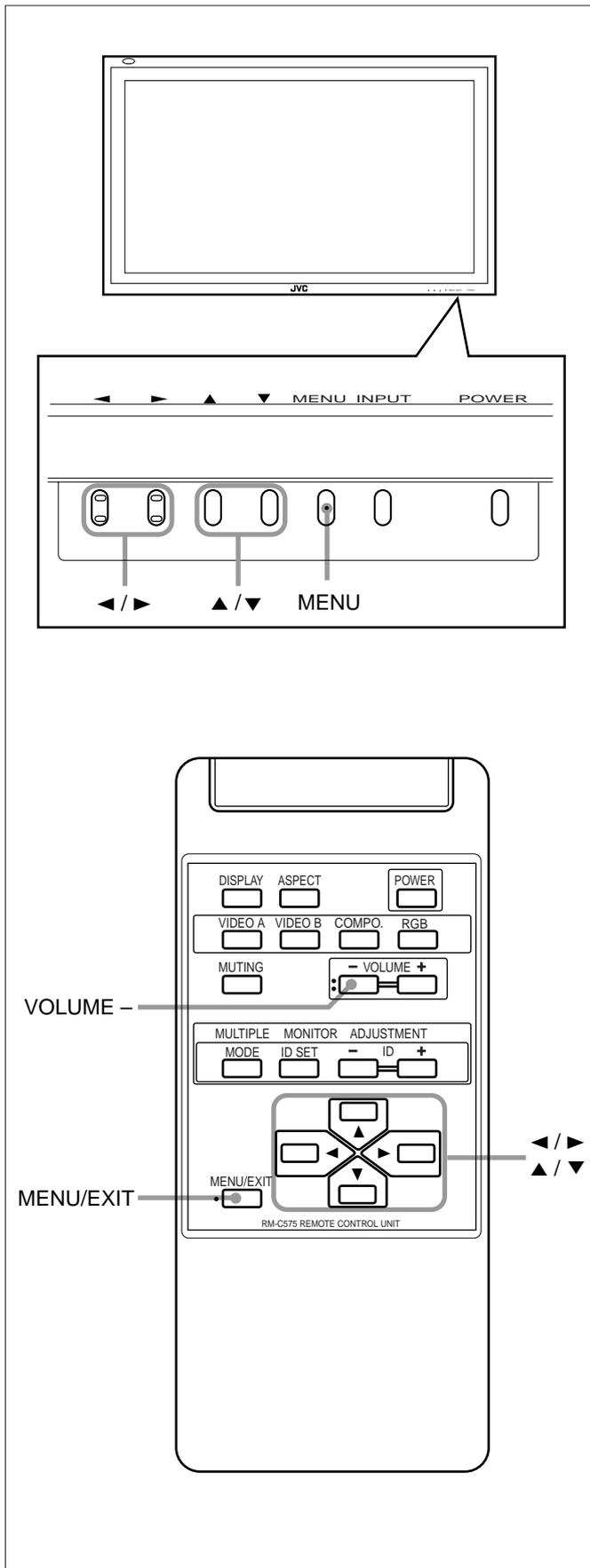
Aparece la pantalla de confirmación.



6 Pulse ▶ otra vez para repositonar los ajustes.

Para cancelar la reposición, pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor).

Otras funciones convenientes



Para ajustar las otras funciones convenientes, utilice los menús.

Podrá usar tanto los botones del mando a distancia como los del Monitor para realizar las operaciones del menú.

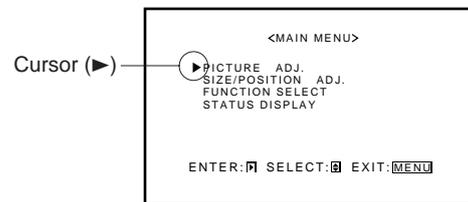
- Refiérase también a “Clasificaciones de los menús” en las páginas 33 y 35.

Visualización en pantalla

El modo de entrada y el tipo de señal serán indicados en la pantalla.

- Podrá realizar el siguiente procedimiento utilizando los botones del Monitor. También podrá mostrar esta información pulsando DISPLAY en el mando a distancia. (Véase página 14.)

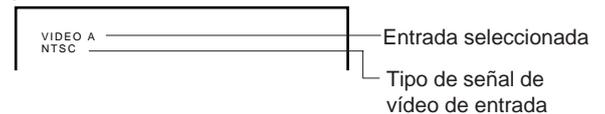
- 1 Pulse MENU (o MENU/EXIT en el mando a distancia) para que se visualice el menú principal.**



- 2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a “STATUS DISPLAY”.**

- 3 Pulse ▶ para que se visualice el terminal de entrada actual y el tipo de la señal recibida.**

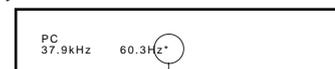
Ej. Cuando selecciona la entrada “VIDEO A”



Ej. Cuando selecciona la entrada “COMPONENT”



Ej. Cuando selecciona la entrada “RGB”



Un “*” aparece después de la frecuencia cuando la señal introducida esté en el modo de video preajustado.

Nota:

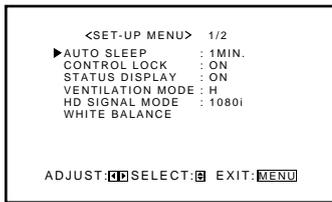
- Si desea hacer que esta información aparezca automáticamente al cambiar el modo de entrada, consulte “Visualización en pantalla al cambiar el modo de entrada” en la página 26.

Confirmación del tiempo de uso

Usted podrá confirmar las horas de uso en el menú de configuración. Esto podría ser necesario cuando solicite cualquier otro servicio.

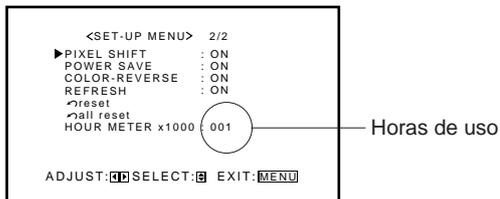
- 1 En el mando a distancia:**
Pulse MENU/EXIT mientras mantiene pulsado VOLUME – para que se visualice el menú de configuración.

En el Monitor:
Pulse MENU mientras mantiene pulsado ◀ para que se visualice el menú de configuración.



- 2 Mantenga pulsado ▲/▼ hasta que aparezca la segunda página del menú de configuración.**

- El menú de configuración consta de dos páginas. Si mantiene pulsado ▲/▼, podrá moverse de una página a otra.



- 3 Confirme las horas de uso.**

- El valor visualizado para las horas de uso se divide por 100. Para calcular las horas reales de uso, multiplique el valor visualizado por 100.

- 4 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) una vez para salir de las operaciones de menú.**

Notas:

- El valor para las horas de uso se añade en unidades de una hora. Si el monitor ha estado en uso menos de una hora, este tiempo no será añadido a las horas de uso.
- El tiempo en que el monitor permanece en espera (lámpara de alimentación encendida en naranja) no será añadido a las horas de uso.

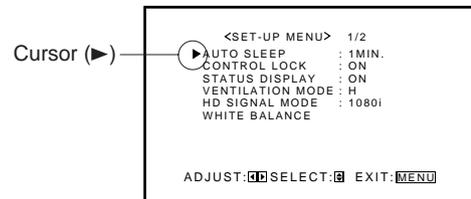
Ajuste de la función de apagado (Sleep) automático

Esta función efectúa el desactivado automático (en el modo de espera) en ausencia de señal durante un determinado período de tiempo.

- La lámpara de alimentación parpadea (naranja) mientras está en el modo de apagado ("Sleep") (en espera).
- Cuando se introducen señales en el modo de apagado ("Sleep"), el Monitor se enciende (la lámpara de alimentación se enciende en verde).

- 1 En el mando a distancia:**
Pulse MENU/EXIT mientras mantiene pulsado VOLUME – para que se visualice el menú de configuración.

En el Monitor:
Pulse MENU mientras mantiene pulsado ◀ para que se visualice el menú de configuración.



- 2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "AUTO SLEEP".**

- El menú de configuración consta de dos páginas. Si mantiene pulsado ▲/▼, podrá moverse de una página a otra.

- 3 Pulse ◀/▶ para seleccionar el lapso de tiempo deseado.**

Seleccione los minutos que desea que transcurran desde que se deje de suministrar la señal hasta que el Monitor entre en el modo de espera.

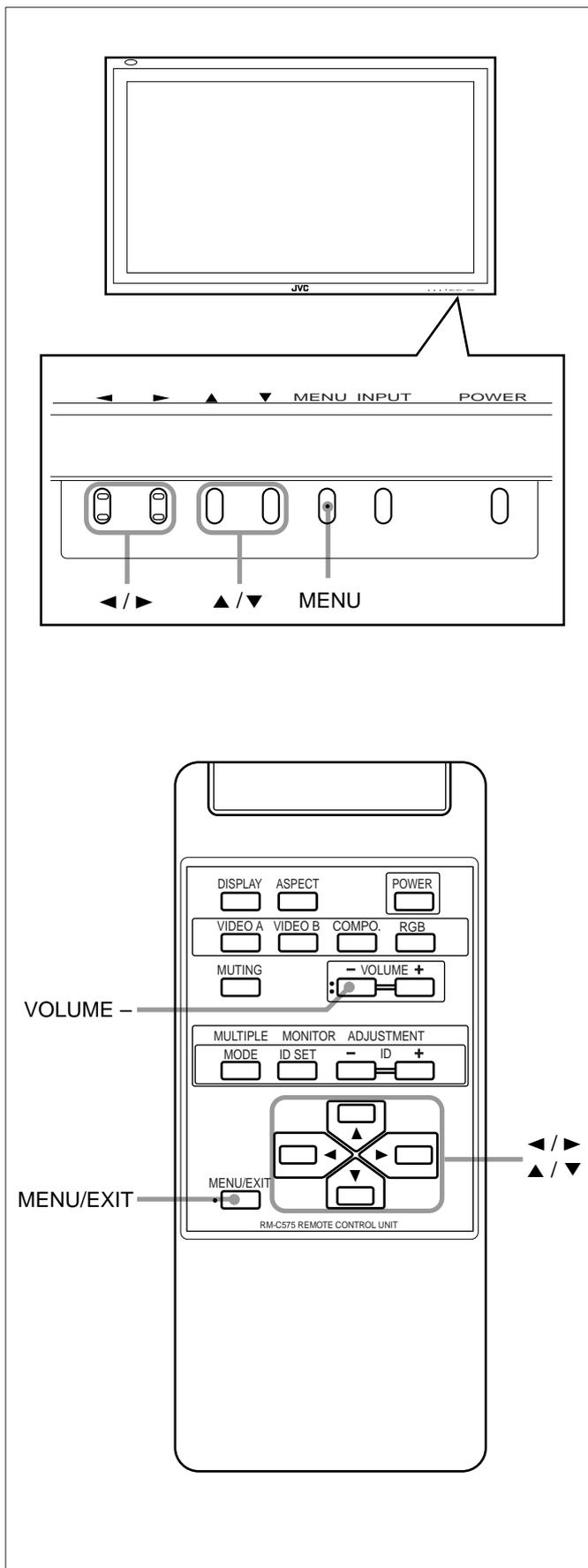
Cada vez que pulsa el botón, el lapso de tiempo cambia de la siguiente manera:

OFF ↔ 1 MIN. ↔ 2 MIN. ↔ 3 MIN. ↔ 4 MIN. ↔ 5 MIN.

Para cancelar la función de apagado ("Sleep") automático, seleccione "OFF".

- 4 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) una vez para salir de las operaciones de menú.**

Otras funciones convenientes (continuación)

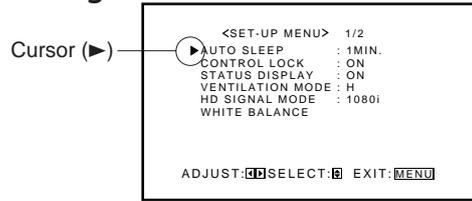


Inhabilitación de los botones del Monitor

Esta función le permitirá prohibir las operaciones mediante los botones del Monitor, para evitar fallas de funcionamiento o una manipulación indebida.

1 En el mando a distancia:
Pulse **MENU/EXIT** mientras mantiene pulsado **VOLUME -** – para que se visualice el menú de configuración.

En el Monitor:
Pulse **MENU** mientras mantiene pulsado **◀** para que se visualice el menú de configuración.



2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "CONTROL LOCK".

- El menú de configuración consta de dos páginas. Si mantiene pulsado **▲/▼**, podrá moverse de una página a otra.

3 Pulse ◀/▶ para seleccionar el ajuste deseado.

Cada vez que pulsa el botón, el bloqueo de control (Control lock) cambiará entre "ON" (activado) y "OFF" (desactivado).

Para cancelar la función de bloqueo de control, seleccione "OFF".

4 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) una vez para salir de las operaciones de menú.

Nota:

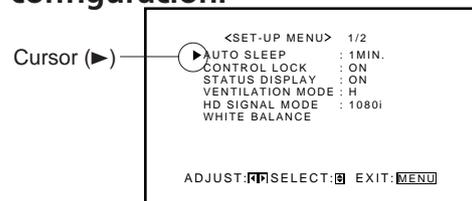
- Cada vez que utilice la función de bloqueo de control, podrá realizar las siguientes operaciones:
 - La operación para cancelar la función de bloqueo de control
 - Todas las operaciones con el mando a distancia

Visualización en pantalla al cambiar el modo de entrada

Con esta función, podrá ver el modo de entrada y el tipo de señal seleccionados al cambiar el modo de entrada.

1 En el mando a distancia:
Pulse **MENU/EXIT** mientras mantiene pulsado **VOLUME -** – para que se visualice el menú de configuración.

En el Monitor:
Pulse **MENU** mientras mantiene pulsado **◀** para que se visualice el menú de configuración.



2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "STATUS DISPLAY".

- El menú de configuración consta de dos páginas. Si mantiene pulsado ▲/▼, podrá moverse de una página a otra.

3 Pulse ◀/▶ para seleccionar el ajuste deseado.

Cada vez que pulsa el botón, la función de visualización del estado (Status Display) cambiará entre "ON" (activado) y "OFF" (desactivado).

Para cancelar la función de visualización del estado, seleccione "OFF".

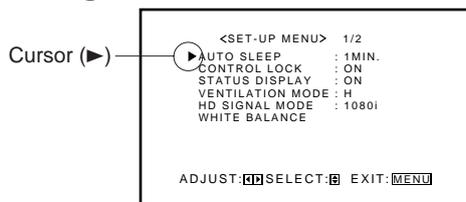
4 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) una vez para salir de las operaciones de menú.

Montaje vertical del Monitor

Cuando se instala el monitor verticalmente, su temperatura interior tiende a aumentar más que cuando se lo instala de forma horizontal. Para mejorar la disipación del calor, deberá ajustar las velocidades del ventilador.

1 En el mando a distancia: Pulse MENU/EXIT mientras mantiene pulsado VOLUME – para que se visualice el menú de configuración.

En el Monitor:
Pulse MENU mientras mantiene pulsado ◀ para que se visualice el menú de configuración.



2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "VENTILATION MODE".

- El menú de configuración consta de dos páginas. Si mantiene pulsado ▲/▼, podrá moverse de una página a otra.

3 Pulse ◀/▶ para seleccionar "V".

Cada vez que pulsa el botón, el modo de ventilación cambia alternativamente entre "H (montaje horizontal)" y "V (montaje vertical)".

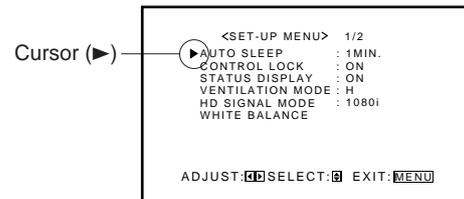
4 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) una vez para salir de las operaciones de menú.

Ajuste de los tipos de señales de alta definición

Podrá seleccionar uno de los tipos de señales de alta definición (HD) a través de los terminales COMPONENT — 1080i ó 1035i. Normalmente ajústelo a "1080i".

1 En el mando a distancia: Pulse MENU/EXIT mientras mantiene pulsado VOLUME – para que se visualice el menú de configuración.

En el Monitor:
Pulse MENU mientras mantiene pulsado ◀ para que se visualice el menú de configuración.



2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "HD SIGNAL MODE".

- El menú de configuración consta de dos páginas. Si mantiene pulsado ▲/▼, podrá moverse de una página a otra.

3 Pulse ◀/▶ para seleccionar el ajuste deseado.

Cada vez que pulsa el botón, el tipo de señal HD cambiará alternativamente entre "1080i" y "1035i".

- Podrá seleccionar "1080i" o bien "1035i" de acuerdo con la señal HD introducida por usted — según la cual le ofrezca imágenes conformadas proporcionalmente.

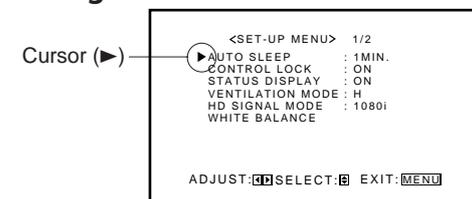
4 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) una vez para salir de las operaciones de menú.

Uso de la función de desplazamiento de pixel

Esta función desplaza periódicamente la posición (pixels) de la imagen visualizada en la pantalla de manera tal que se pueda evitar la quemadura de la pantalla.

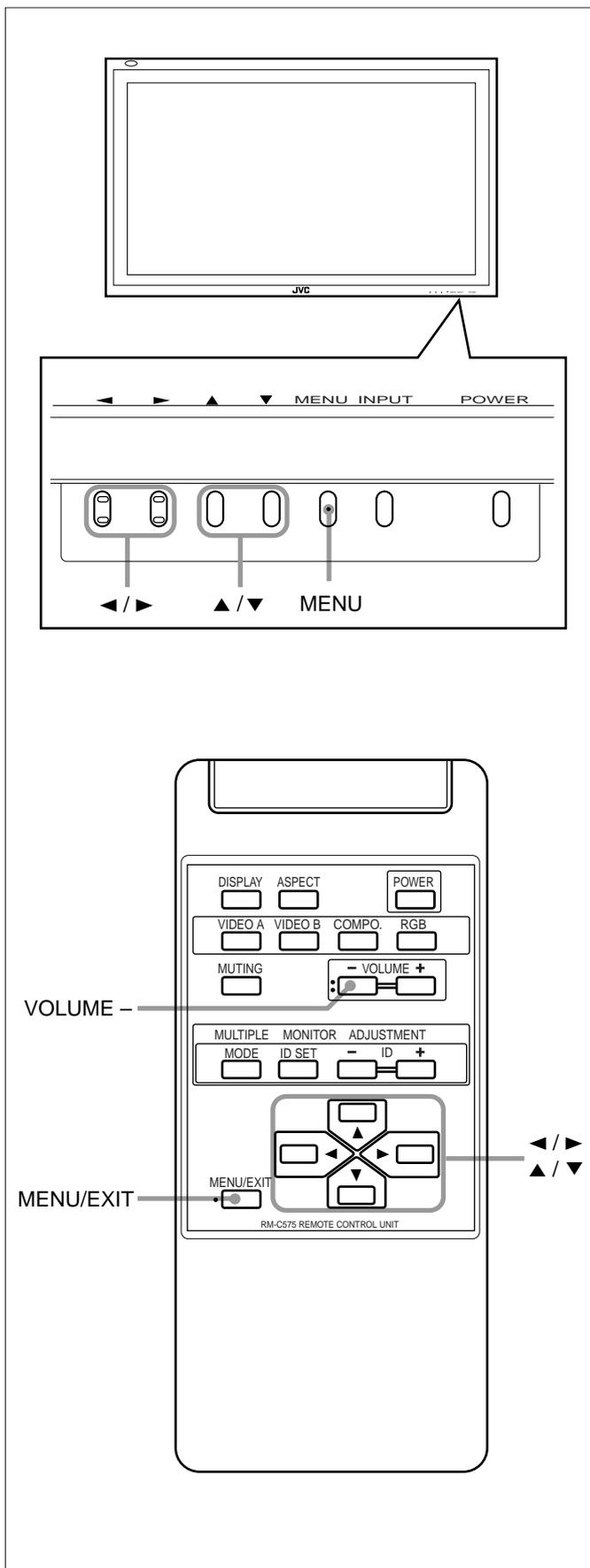
1 En el mando a distancia: Pulse MENU/EXIT mientras mantiene pulsado VOLUME – para que se visualice el menú de configuración.

En el Monitor:
Pulse MENU mientras mantiene pulsado ◀ para que visualice el menú de configuración.



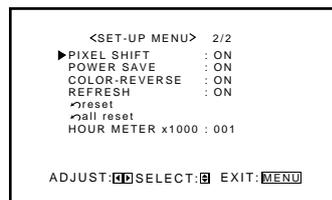
(Continúa en la página siguiente)

Otras funciones convenientes (continuación)



2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "PIXEL SHIFT" (en la segunda página).

- El menú de configuración consta de dos páginas. Si mantiene pulsado ▲/▼, podrá moverse de una página a otra.



3 Pulse ◀/▶ para seleccionar el ajuste deseado.

Cada vez que pulsa el botón, la función de desplazamiento de pixel cambiará entre "ON" (activado) y "OFF" (desactivado).

Para cancelar la función de desplazamiento de pixel, seleccione "OFF".

4 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) una vez para salir de las operaciones de menú.

Uso de la función de ahorro de energía

Podrá utilizar esta función para reducir el consumo eléctrico y extender la vida útil de la pantalla del Monitor.

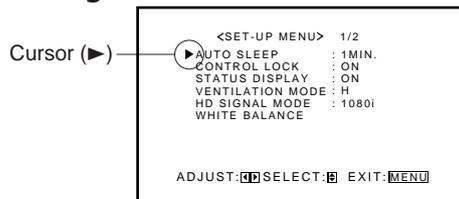
- El brillo de la pantalla será reducido.

1 En el mando a distancia:

Pulse MENU/EXIT mientras mantiene pulsado VOLUME - para que se visualice el menú de configuración.

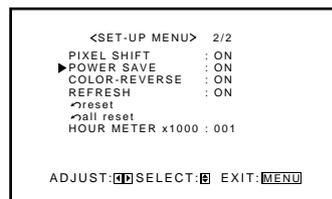
En el Monitor:

Pulse MENU mientras mantiene pulsado ◀ para que se visualice el menú de configuración.



2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "POWER SAVE" (en la segunda página).

- El menú de configuración consta de dos páginas. Si mantiene pulsado ▲/▼, podrá moverse de una página a otra.



3 Pulse ◀/▶ para seleccionar el ajuste deseado.

Cada vez que pulsa el botón, la función de ahorro de energía cambiará entre "ON" (activado) y "OFF" (desactivado).

Para cancelar la función de ahorro de energía, seleccione "OFF".

4 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) una vez para salir de las operaciones de menú.

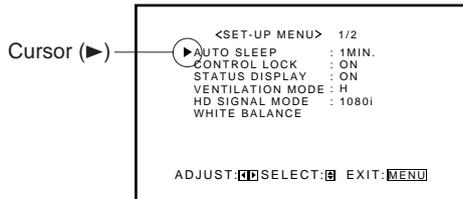
Prevención del efecto de imagen residual

Después de mostrar la misma imagen fija en la pantalla, invierte el color de la pantalla utilizando esta función para evitar que la pantalla se queme con la imagen fija.

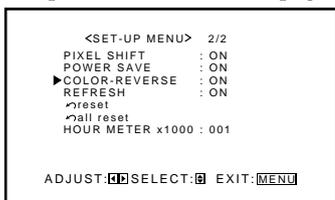
- En el mando a distancia:**
Pulse MENU/EXIT mientras mantiene pulsado VOLUME – para que se visualice el menú de configuración.

En el Monitor:

Pulse MENU mientras mantiene pulsado ◀ para que se visualice el menú de configuración.



- Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "COLOR-REVERSE" (en la segunda página).
 - El menú de configuración consta de dos páginas. Si mantiene pulsado ▲/▼, podrá moverse de una página a otra.



- Pulse ◀/▶ para seleccionar "ON" mientras se está mostrando una imagen fija que persiste en la pantalla para evitar que ésta se queme.

Cada vez que pulsa el botón, la función de inversión de color cambiará entre "ON" (activado) y "OFF" (desactivado).

Para cancelar la función de inversión de color, seleccione "OFF".

- Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) una vez para salir de las operaciones de menú.

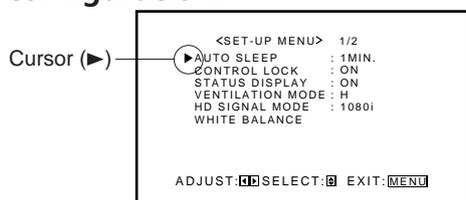
Regeneración de la pantalla

Después de apagar la unidad, podría persistir una imagen blancuzca en la pantalla. En tal caso, si deja el Monitor en estado de fondo blanco durante unos momentos, la imagen desaparecerá.

- En el mando a distancia:**
Pulse MENU/EXIT mientras mantiene pulsado VOLUME – para que se visualice el menú de configuración.

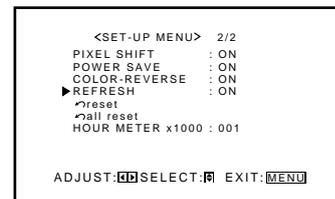
En el Monitor:

Pulse MENU mientras mantiene pulsado ◀ para que se visualice el menú de configuración.



- Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "REFRESH" (en la segunda página).

El menú de configuración consta de dos páginas. Si mantiene pulsado ▲/▼, podrá moverse de una página a otra.



- Pulse ◀/▶ para seleccionar el ajuste deseado.

El menú de configuración desaparece, y aparece la pantalla blanca.

Para cancelar la función de regeneración

Repita los pasos 1 y 2, y luego seleccione "OFF" pulsando ◀/▶.

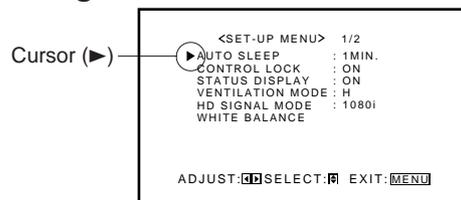
Reposición de todos los ajustes del menú de configuración

Podrá repositionar simultáneamente todos los ajustes siguientes del menú de configuración, excepto el tiempo de uso de la lámpara fuente (HOUR METER).

- En el mando a distancia:**
Pulse MENU/EXIT mientras mantiene pulsado VOLUME – para que se visualice el menú de configuración.

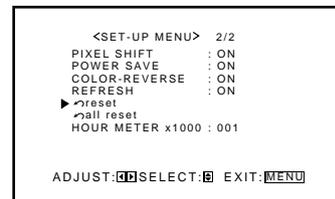
En el Monitor:

Pulse MENU mientras mantiene pulsado ◀ para que se visualice el menú de configuración.



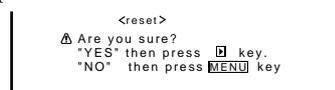
- Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "reset" (en la segunda página).

El menú de configuración consta de dos páginas. Si mantiene pulsado ▲/▼, podrá moverse de una página a otra.



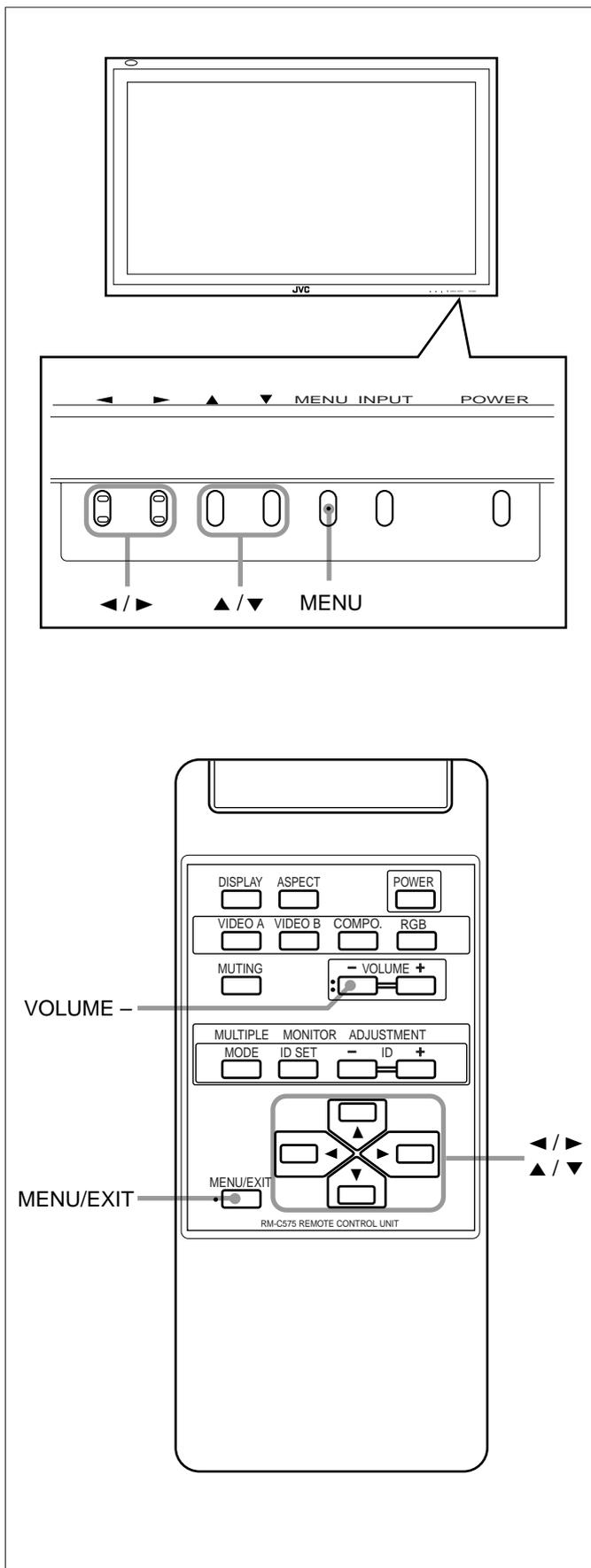
- Pulse ▶.

Aparece la pantalla de confirmación.



- Pulse ▶ otra vez para repositionar todos los ajustes del menú de configuración.

Para cancelar la reposición, pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor).

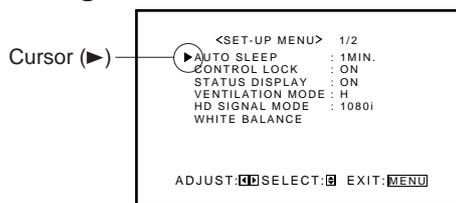


Reposición de todos los ajustes de menús

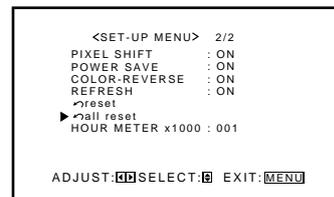
Podrá repositonar simultáneamente todos los ajustes y opciones de menú, excepto el tiempo de uso de la lámpara fuente (HOUR METER).

- 1 En el mando a distancia:**
Pulse MENU/EXIT mientras mantiene pulsado VOLUME – para que se visualice el menú de configuración.

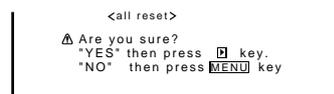
En el Monitor:
Pulse MENU mientras mantiene pulsado ◀ para que se visualice el menú de configuración.



- 2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "all reset" (en la segunda página).**
 - El menú de configuración consta de dos páginas. Si mantiene pulsado ▲/▼, podrá moverse de una página a otra.



- 3 Pulse ▶.**
Aparece la pantalla de confirmación.



- 4 Pulse ▶ otra vez para repositonar todos los ajustes y opciones de menú.**
Para cancelar la reposición, pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor).

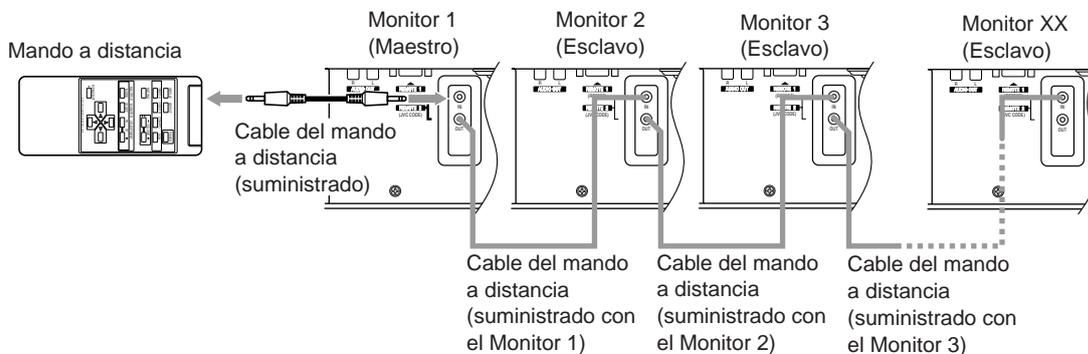
Conexiones en serie y operaciones

Cuando los Monitores se encuentren conectados en serie, usted podrá controlarlos todos al mismo tiempo (operación simultánea) o controlarlos por separado, uno por uno (operación individual).

Para la operación individual, deberá asignar un número de ID a cada uno de los Monitores.

Para fines de explicación, llamaremos Maestro al Monitor 1 y Esclavo al Monitor 2 y subsiguientes.

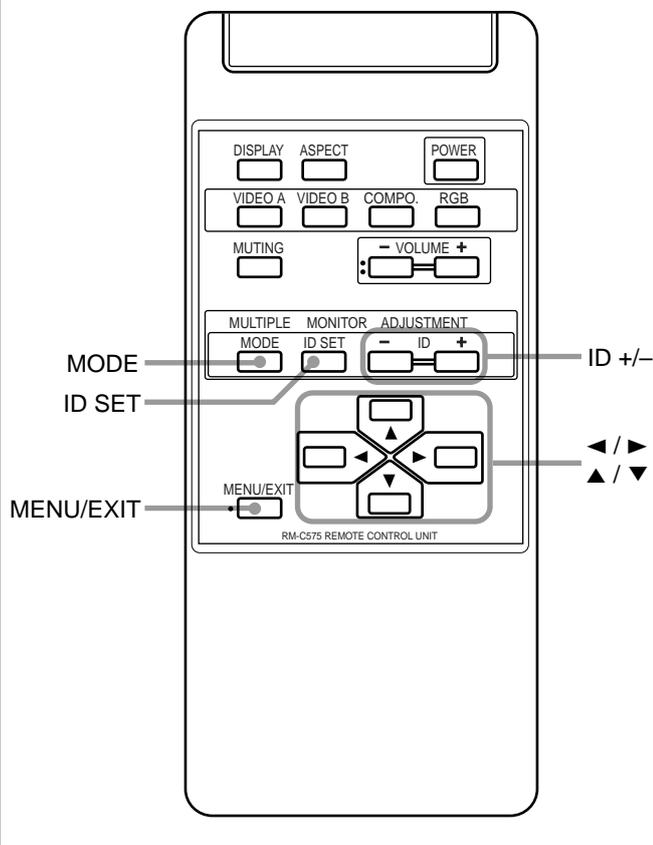
Conexión de los cables del mando a distancia



Notas:

- No conecte el último Monitor al Monitor 1.
- Cuando opere con un mando a distancia alámbrico, conéctelo al terminal de entrada REMOTE 2 (JVC CODE) del Monitor 1.
- Cuando los Monitores estén conectados en serie, el Monitor 2 y subsiguientes no podrán controlarse directamente con un mando a distancia inalámbrico.
- Incluso después de haber conectado los Monitores en serie, podrá utilizar cada uno de los mismos utilizando los botones del Monitor. Sin embargo, no podrá realizar la operación simultánea ni individual incluso con los botones del Monitor Maestro.

- Utilice el mando a distancia cuando realice la operación simultánea o individual.

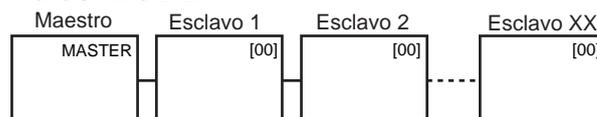


Asignación de los números de ID (identificación)

El siguiente procedimiento deberá realizarse lenta y correctamente.

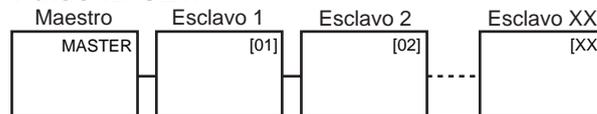
1 Encienda todos los Monitores conectados.

2 Pulse MODE.



En la pantalla del Monitor Maestro se visualizará "MASTER", y en todas las pantallas de Monitor Esclavo se visualizará "[00]".

3 Pulse ID SET.

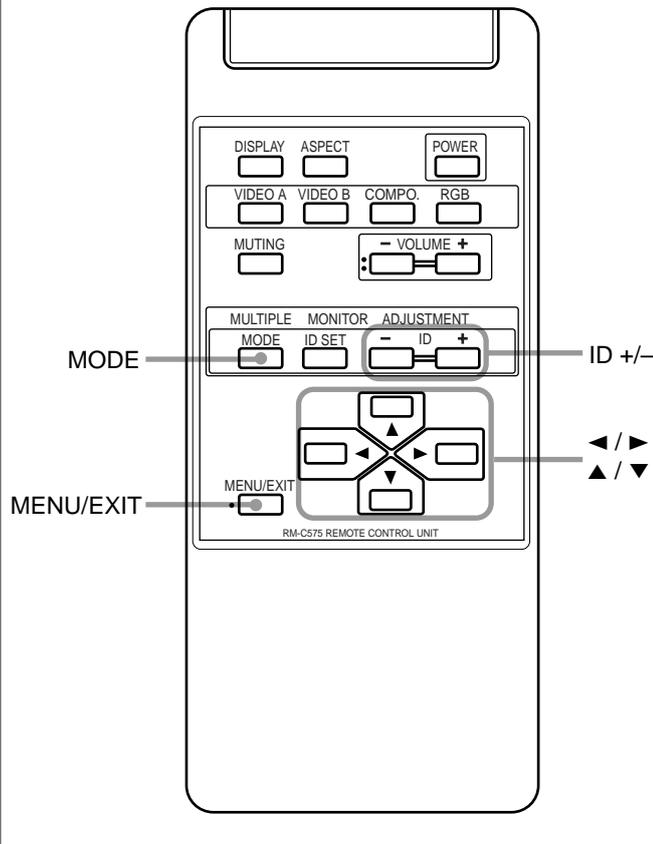


En las pantallas de Monitor Esclavo, se visualizará "[01]", "[02]", "[03]", — y así sucesivamente en el orden de conexión.

Notas:

- Cuando se haya conectado un número máximo de 20 Monitores, se tardarán aproximadamente 10 seg. para que se visualicen los números ID en todas las pantallas.
- Si se visualiza "[00]" en la pantalla de todos los Monitores o si algunos de los Monitores aparece sin indicación en el paso 1, pulse MODE para desactivar las indicaciones en todas las pantallas de los Monitores, y luego pulse MODE otra vez.

- Utilice el mando a distancia cuando realice la operación simultánea o individual.



Operación simultánea de los Monitores

- Verifique que el número de ID no esté indicado en las pantallas. Si aparecen indicados algunos números de ID, pulse MODE para borrarlos.
- El siguiente procedimiento se debe realizar lenta y correctamente.

Ejemplo: Cuando ajuste "CONTRAST":

1 Pulse MENU/EXIT para que se visualice el menú principal.

El menú principal aparece en la pantalla de todos los monitores conectados.

2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "PICTURE ADJ."

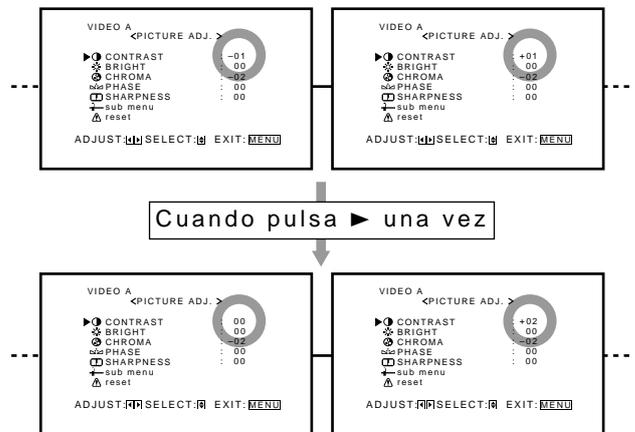
3 Pulse ▶ para que se visualice el menú de ajuste de la imagen (Picture adj.).

El menú de ajuste de la imagen aparece en las pantallas de todos los Monitores conectados.

4 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (▶) a "CONTRAST".

5 Pulse ◀/▶ para realizar el ajuste.

En este momento, si los Monitores tienen diferentes ajustes de "CONTRAST", se realizará en base a los diferentes ajustes..

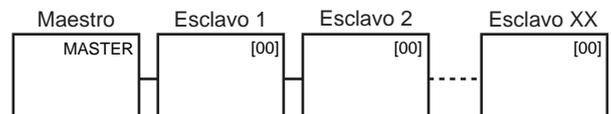


6 Pulse MENU/EXIT dos veces para salir de las operaciones del menú. Operación individual de los Monitores

Operación individual de los Monitores

El siguiente procedimiento debe realizarse lenta y correctamente.

1 Pulse MODE para que se visualice el número de ID en las pantallas de todos los Monitores conectados.



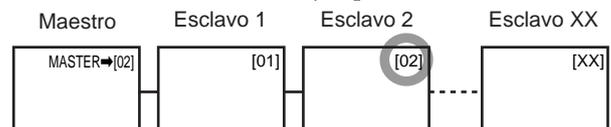
2 Pulse ID +/- para seleccionar el Monitor que desea operar.

Ejemplo: Para seleccionar "[02]":

Pulse ID + dos veces.

El número de ID "[02]" de Esclavo 2 quedará resaltado.

* El número ID seleccionado también aparecerá en el Monitor Maestro (en este ejemplo, "MASTER→[02]").



3 Realice las operaciones deseadas, tal como ajuste de los ítems de menú.

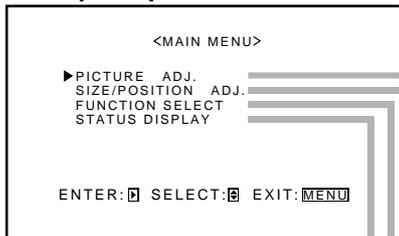
Notas:

- Si se visualiza "[00]" en la pantalla de todos los Monitores o si la pantalla de algunos Monitores aparece sin indicación en el paso 1, pulse MODE para desactivar la indicación de todas las pantallas, y luego pulse MODE otra vez.
- Si el número de ID del Monitor seleccionado en el paso 2 no está resaltado o si está resaltado el número de ID de más de un Monitor, pulse MODE para borrar los números de ID, y luego inicie el procedimiento otra vez desde el principio.

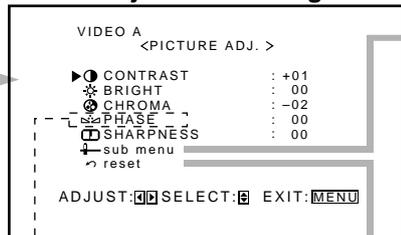
Clasificaciones de los menús

Menú principal

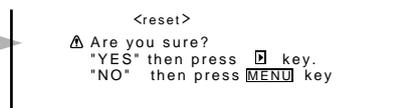
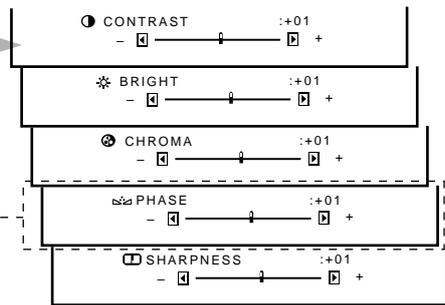
Menú principal



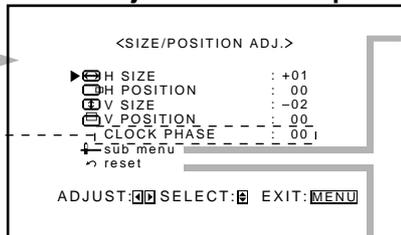
Menú de ajuste de la imagen



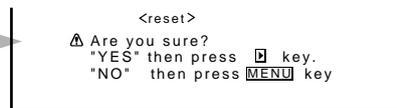
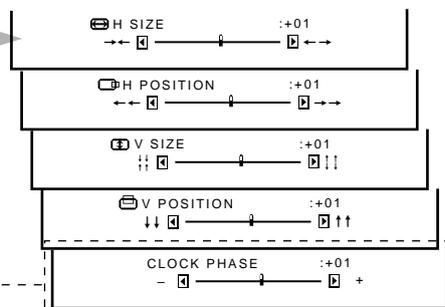
Ajustable únicamente cuando ingresen señales NTSC.



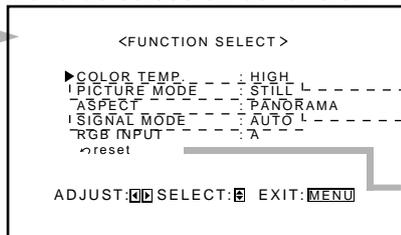
Menú de ajuste de tamaño/posición



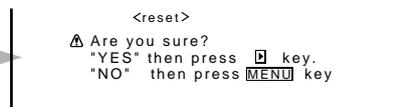
Aparece solamente cuando se ha seleccionado la entrada RGB.



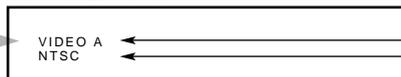
Menú de selección de función



Aparece solamente cuando se introduce una de las señales RGB preajustadas siguientes — RGB15K-50, RGB15K-60, PC98, VGA480-60, SVGA-56, SVGA-60 y XGA-60. (Con respecto a las señales preajustadas, véase página 11).



Visualización del estado



Entrada actualmente seleccionada
Señal de vídeo de entrada

Ej. Cuando se ha seleccionado la entrada "VIDEO A"

Clasificaciones de los menús (continuación)

PICTURE ADJ. (Ajuste de la imagen): Véase página 16.

CONTRAST	Ajusta el contraste de la imagen.
BRIGHT	Ajusta el brillo de la imagen.
CHROMA***	Ajusta la densidad de color de la imagen.
PHASE*	Ajusta la fase de color.
SHARPNESS	Ajusta los contornos de la imagen.
sub menu	Visualiza la barra de ajuste fino.
reset	Reposiciona los ajustes del menú de ajuste de la imagen a los de fábrica.

SIZE/POSITION ADJ. : Véase página 17.

H. SIZE	Ajusta el tamaño de pantalla horizontal.
H. POSITION	Ajusta la posición de pantalla horizontal.
V. SIZE	Ajusta el tamaño de pantalla vertical.
V. POSITION	Ajusta la posición de pantalla vertical.
CLOCK PHASE**	Se ajusta para eliminar las franjas o el parpadeo. Normalmente no es necesario el ajuste.
sub menu	Visualiza la barra de ajuste fino.
reset	Reposiciona el menú de ajuste de tamaño/posición a los ajustes de fábrica.

FUNCTION SELECT: Véase páginas 19 a 23.

COLOR TEMP.	Ajusta la temperatura de color. Se utiliza cuando la imagen aparece rojiza o azulada.
PICTURE MODE****	Selecciona la calidad de imagen adecuada tanto para la imagen fija como para la imagen en movimiento.
ASPECT	Selecciona la relación horizontal a vertical de la pantalla.
SIGNAL MODE***	<ul style="list-style-type: none">• Selecciona un sistema de color (NTSC, NTSC 4,43, PAL, SECAM) cuando se selecciona una entrada VIDEO A o VIDEO B.• Selecciona un sistema de exploración — 480i, 576i, 480p, 720p, 1080i (1035i) — cuando se selecciona la entrada COMPONENT. Normalmente, ajuste a "AUTO".
RGB INPUT	Ajusta el terminal RGB correcto utilizado por usted.
reset	Reposiciona los ajustes del menú de selección de función a los de fábrica.

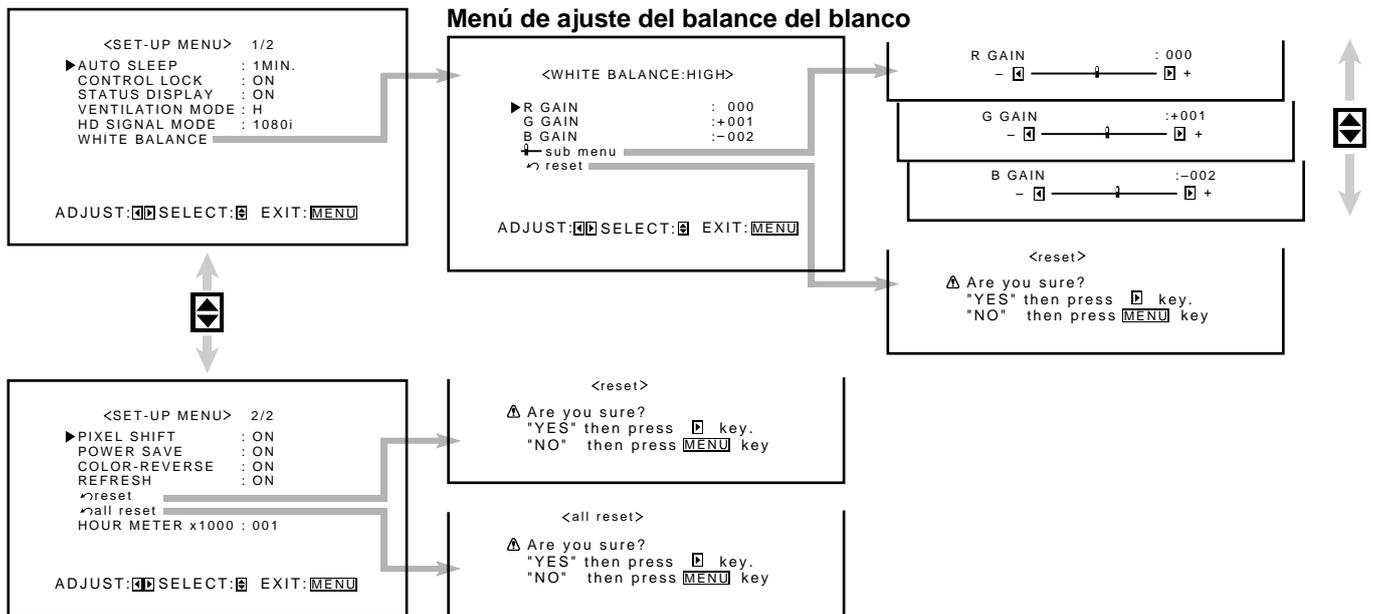
* El ajuste no es posible cuando se selecciona la entrada RGB.

** El ajuste es posible únicamente al ver una señal NTSC a través del terminal VIDEO A o B.

*** El ajuste es posible únicamente cuando se selecciona la entrada RGB.

****El ajuste sólo es posible cuando se introducen señales RGB15K-50, RGB15K-60, PC98, VGA480-60, SVGA-56, SVGA-60, o XGA-60.

Menú de configuración



<p>AUTO SLEEP</p> <p>CONTROL LOCK</p> <p>STATUS DISPLAY</p> <p>VENTILATION MODE</p> <p>HD SIGNAL MODE</p> <p>WHITE BALANCE</p> <p>PIXEL SHIFT</p> <p>POWER SAVE</p> <p>COLOR-REVERSE</p> <p>REFRESH</p> <p>reset</p> <p>all reset</p> <p>HOUR METER</p>	<p>Permite establecer el lapso de tiempo a transcurrir hasta ajustarse automáticamente al modo de espera después que deje de introducirse la señal de entrada. (Véase página 25).</p> <p>Permite ajustar el Monitor para que no pueda ser operado con sus botones. (Véase página 26).</p> <p>Permite seleccionar la indicación en pantalla del terminal de entrada y del tipo de señal después de conmutarse las entradas. (Véase página 26).</p> <p>Ajusta la velocidad del ventilador de enfriamiento de acuerdo con el método de montaje del monitor. (Véase página 27).</p> <p>Selecciona el tipo de señal de alta definición (HD). (Véase página 27).</p> <p>Permite efectuar el ajuste fino de R GAIN, G GAIN y B GAIN para cada uno de los ajustes "HIGH" y "LOW" de la temperatura de color. (Véase página 19).</p> <p>Define el salvapantallas. (Véase página 27).</p> <p>Define la función de ahorro de energía. (Véase página 28).</p> <p>Se utiliza para invertir el color de la pantalla fija para evitar que la imagen residual persista en la pantalla. (Véase página 29).</p> <p>Se utiliza para eliminar las imágenes residuales en la pantalla. (Véase página 29).</p> <p>Permite reposicionar los ajustes del menú de configuración a los de fábrica. (Véase página 29).</p> <p>Reposiciona todos los ajustes y opciones de menú a sus ajustes por omisión. (Véase página 30).</p> <p>Se utiliza para confirmar las horas de uso. (Véase página 25).</p>
---	---

Localización y solución de problemas

A continuación se describen los problemas comunes relacionados con el Monitor. Si no puede resolver el problema con las soluciones que aquí se ofrecen, desenchufe el Monitor y consulte con un proveedor o centro de servicio autorizado.

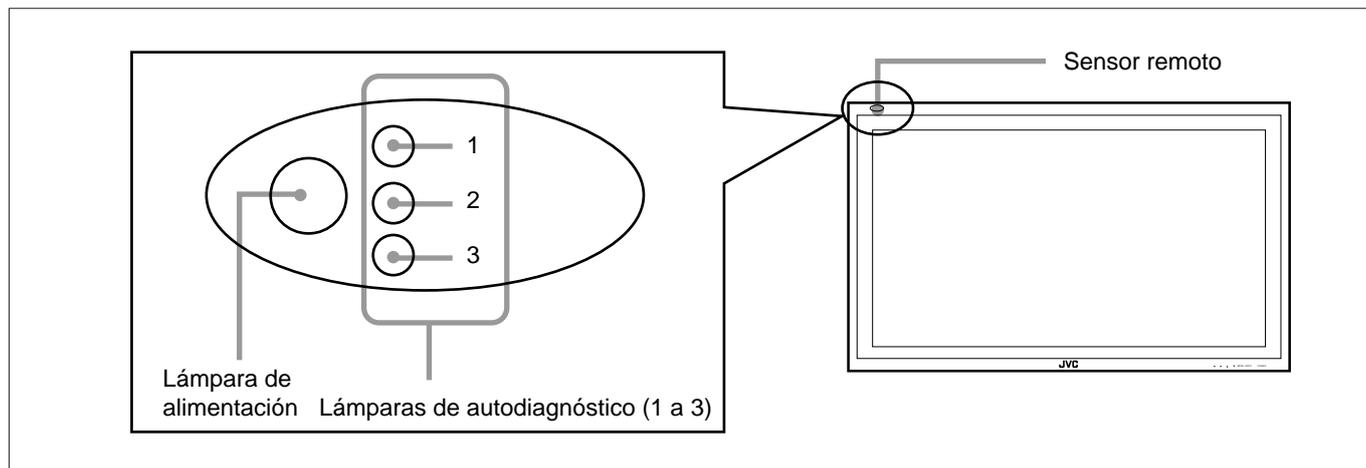
Síntoma	Causa posible	Acción correctiva	Página
No se conecta la alimentación.	• ¿Está desconectado el cordón de alimentación?	• Inserte firmemente el cordón (clavija) de alimentación.	12
	• ¿Está conectado el interruptor MAIN POWER?	• Conecte el interruptor MAIN POWER.	14
La imagen de vídeo no aparece, o no se escucha el sonido de audio.	• ¿Se ha seleccionado la entrada correcta?	• Seleccione la entrada correcta pulsando VIDEO A, VIDEO B, COMPO. y RGB en el mando a distancia (o INPUT en el Monitor).	14
	• ¿Se ha efectuado correctamente la conexión de los dispositivos conectados?	• Conecte correctamente los dispositivos conectados.	12, 13
	• ¿Se están suministrando las señales de los dispositivos conectados?	• Ajuste correctamente los dispositivos conectados.	—
	• ¿Está RGB INPUT correctamente ajustada si se utilizan terminales RGB?	• Ajústela correctamente.	23
	• ¿Las señales de entrada (frecuencia de exploración, etc.) son apropiadas?	• Verifique que la señal sea apropiada (frecuencia de exploración, etc.) e ingrese la señal apropiada.	11
	• ¿El brillo está ajustado correctamente?	• Ajuste el brillo en el menú.	16
	• ¿El volumen está ajustado al mínimo?	• Ajuste el volumen.	14
	• ¿Las lámparas de diagnóstico están encendidas?	• Refiérase a "Indicación de autodiagnóstico" y tome la acción apropiada.	37
La imagen se vuelve borrosa.	• ¿Es una señal de entrada RGB?	• Ajuste CLOCK PHASE con el menú.	17
El color es anormalmente oscuro o brillante.	• ¿El brillo está ajustado correctamente?	• Ajuste BRIGHT (brillo) utilizando el menú.	16
Color defectuoso o inestable.	• ¿La calidad de la imagen (densidad del color, etc.) está ajustada correctamente?	• Ajuste PICTURE utilizando el menú.	16
	• ¿Se ha seleccionado el sistema de difusión (sistema de color) correcto?	• Ajuste SIGNAL MODO (sistema de color) a "AUTO".	22
	• ¿Las señales (frecuencia de exploración, etc.) aplicadas a los dispositivos conectados son apropiadas?	• Verifique que la señal sea apropiada (frecuencia de exploración, etc.) e ingrese la señal apropiada.	11
La imagen aparece cortada o desplazada hacia un costado.	• ¿El tamaño y la posición de la pantalla están correctamente ajustados?	• Utilizando el menú, ajuste H.SIZE, V.SIZE, H.POSITION o V. POSITION.	17
El mando a distancia no funciona.	• ¿Las pilas están correctamente instaladas?	• Inserte las pilas correctamente, observando las polaridades (\oplus y \ominus).	9
	• ¿No estarán agotadas las pilas?	• Reemplace las pilas nuevas.	9
	• ¿Hay algún obstáculo entre el mando a distancia y el sensor remoto?	• Saque el obstáculo.	—
	• ¿El Monitor no estará demasiado alejado?	• Acérquese al Monitor y luego opere el mando a distancia.	—
	• ¿Está el Monitor conectado en serie a otro Monitor (Conexión en serie)?	• Sólo el Monitor Maestro puede controlarse mediante el mando a distancia cuando esté conectado en serie.	31
Los botones del Monitor no funcionan.	• ¿Está activada la función de bloqueo de control?	• Utilizando el menú, ajuste la función de bloqueo de control a "OFF".	26

Indicación de autodiagnóstico

La pantalla del monitor podría desactivarse automáticamente y las lámparas de autodiagnóstico situadas junto a la lámpara de alimentación podrían encenderse o destellar.

Cuando se produzca alguna anomalía en el Monitor, esta función le informará la condición del Monitor mediante las lámparas de autodiagnóstico, lo cual facilitará el trabajo de reparación.

Si las lámparas de autodiagnóstico se encienden o destellan en rojo, utilice el siguiente procedimiento antes de consultar con el proveedor que le vendió el Monitor.



1 Verifique cuáles son las lámparas que están encendidas o destellando.

En la hoja de informe de autodiagnóstico de abajo (abajo) marque la casilla junto a "Encendida" o "Destellando" de la lámpara o lámparas correspondiente(s).

- Según el caso, podría encenderse o destellar una o las tres lámparas.

2 Desconecte el interruptor MAIN POWER de la parte posterior del Monitor.

3 Desenchufe el cordón de alimentación.

4 Llame a su proveedor y comuníquese cuáles son las lámparas que están encendidas o destellando. (Copie y envíe por fax la hoja de informe de autodiagnóstico de abajo).

Nota:

- Si enciende el Monitor inmediatamente después de apagarlo (o de recuperarse de una interrupción de corriente breve), las lámparas de autodiagnóstico podrían encenderse (o destellar) y no aparecer ninguna imagen en la pantalla. En este caso, apague el Monitor otra vez, espere unos 10 segundos, y vuélvalo a encender. Si las lámparas de autodiagnóstico no se encienden ni destellan, podrá operar y usar el Monitor de la manera habitual.

Anote el nombre del establecimiento donde compró el Monitor

A

Nombre del modelo:

Monitor Display de Plasma

GD-V4210PZW/GD-V4210PZW-G

GD-V4210PCE/GD-V4210PCE-G

GD-V4211PCE

Hoja de informe de autodiagnóstico

Las lámparas de autodiagnóstico destellan o parpadean tal como se indica en la tabla siguiente. Solicite asesoramiento o servicio, según se requiera.

Lámparas de autodiagnóstico				Su nombre:	
N°.	Posición de la lámpara	Condiciones		N°. de teléfono:	
1	Superior	<input type="checkbox"/> Encendida	<input type="checkbox"/> Destellando	Dirección:	
2	Central	<input type="checkbox"/> Encendida	<input type="checkbox"/> Destellando		
3	Inferior	<input type="checkbox"/> Encendida	<input type="checkbox"/> Destellando		

Especificaciones

Nombre del modelo		GD-V4210PZW / GD-V4210PZW-G	GD-V4210PCE / GD-V4210PCE-G / GDV4211PCE	
General	Color de la caja	GD-V4210PZW: Plateado GD-V4210PZW-G: Gris	GD-V4210PCE / GD-V4211PCE: Plateado GD-V4210PCE-G: Gris	
	Tamaño de la pantalla	Formato ancho tipo 42		
	Relación de aspecto	16:9 (Formato ancho)		
	Número de píxeles visualizados	853 (An) x 480 (V)		
	Número de colores visualizados	16,77 millones (256 colores para cada uno de RGB)		
	Tamaño de pantalla efectiva (An x Al, Diagonalmente)	92,1 cm x 51,8 cm, 105,7 cm		
	Peso	35,8 kg		
	Dimensiones exteriores (An x Al x Pr)	103,5 cm x 64,0 cm x 8,9 cm * Excluyendo partes salientes		
	Requisitos de potencia	120 V / 230 V CA, 50 Hz / 60 Hz		
	Corriente de entrada nominal	3,5 A (120 V CA) / 1,9 A (230 V CA)		
	Sistemas compatibles		_____ *1	
	Entrada de VIDEO A, B	NTSC, NTSC 4,43, PAL, SECAM		
	Entrada de COMPONENT	480i, 576i, 480p, 720p, 1080i (1035i)	_____ *1	
	Potencia de audio de salida	INTERNAL (interior): 2 W + 2 W (TÍPICO a una impedancia de 8 Ω) EXTERNAL (exterior): 3 W + 3 W (TÍPICO a una impedancia de 6 Ω)		
Altavoz incorporado	2 pzas., ovalados de 4 cm x 7 cm, impedancia 6 Ω			
Condiciones de funcionamiento	Temperatura: 0°C a 40°C Humedad relativa: 20% a 80% (sin condensación)			
Terminales de entrada/salida*1	Terminales AV*1	VIDEO A		
		Entrada de vídeo	Terminal BNC x 1, 1 V(p-p), 75 Ω	_____ *1
		Salida de vídeo	Terminal BNC x 1, 1 V(p-p), 75 Ω	_____ *1
		Entrada de audio	Terminal de jack miniatura x 2 (L/R) 500 mV(rms), alta impedancia	_____ *1
		VIDEO B		
		Entrada Y/C	Terminal Y/C x 1 Y: 1 V(p-p), 75 Ω C: 0,286 V(p-p), 75 Ω (para NTSC) C: 0,3 V(p-p), 75 Ω (para PAL, SECAM)	_____ *1
		Entrada de vídeo	Terminal de jack miniatura x 1 1 V(p-p), 75 Ω	_____ *1
		Entrada de audio	Terminal de jack miniatura x 2 (L/R) 500 mV(rms), alta impedancia	_____ *1
		COMPONENT		
	Entrada de COMPONENT	Terminal BNC x 3 Y: 1 V(p-p), 75 Ω P _B /B-Y: 0,7 V(p-p), 75 Ω P _R /R-Y: 0,7 V(p-p), 75 Ω	_____ *1	
Entrada de audio	Terminal de jack miniatura x 2 (L/R) 500 mV(rms), alta impedancia	_____ *1		

Nombre del modelo		GD-V4210PZW / GD-V4210PZW-G	GD-V4210PCE / GD-V4210PCE-G / GD-V4211PCE
Terminales de entrada/salida*	Terminales RGB	RGB A Entrada RGB	Terminal D-sub 3 líneas 15 patillas x 1, Señal de vídeo: 0,7 V(p-p), 75 Ω Señal de sincronismo: Nivel TTL
		RGB B Entrada RGB	Terminal BNC x 5 (Posible la conexión en puente, terminación automática) <u>RGB analógico:</u> R: 0,7 V(p-p), 75 Ω G: 0,7 V(p-p), 75 Ω B: 0,7 V(p-p), 75 Ω Sincronismo en verde: 1 V(p-p), 75 Ω (sincronismo negativo) <u>Sincronismo horizontal/sincronismo compuesto (HD/Cs):</u> HD: 1 V(p-p) a 5 V(p-p), alta impedancia (polaridad positiva/negativa) Cs: 1 V(p-p) a 5 V(p-p), alta impedancia (polaridad positiva/negativa) <u>Sincronismo vertical (VD):</u> VD: 1 V(p-p) a 5 V(p-p), alta impedancia (polaridad positiva/negativa)
		Salida RGB	Terminal BNC x 5 (Enlazar a través de la salida para la conexión en puente)
		AUDIO Entrada de audio	Terminal de jack miniatura x 2 (L/R), 500 mV(rms), alta impedancia (para RGB A o RGB B)
	Terminal REMOTE 1 (RS232C)	Terminal D-sub 9 patillas x 1	
	Terminales REMOTE 2 (JVC CODE) IN/OUT	Terminal de mini jack estéreo x 2	
	Terminal SPEAKER OUT	Impedancia 6 Ω a 16 Ω	
	Terminal de salida de AUDIO	Terminal de jack miniatura x 2 (L/R) Impedancia de salida 600 Ω	

*1 GD-V4210PCE, GD-V4210PCE-G y GD-V4211PCE no disponen de los terminales de entrada siguientes – VIDEO A, VIDEO B y COMPONENT.

Para poder reproducir imágenes de entrada para VIDEO A, VIDEO B y COMPONENT, deberá instalar el kit de interface de vídeo (IF-C421P1W), en venta por separado.

- Para facilitar la explicación, las imágenes y las ilustraciones han sido destacadas, omitidas o combinadas y podrían diferir ligeramente de las del producto.
- El diseño y las especificaciones se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.
- IBM y IBM PC son marcas registradas de International Business Machines Corporation. Macintosh es marca registrada de Apple Computer, Inc.
Todos los demás nombres de productos empleados en la presente son solamente para fines de identificación, y pueden ser marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas compañías.

Opciones (no suministradas)

Unidad de estante	TS-C420P1W, TS-C420P4W, TS-C420P5W, TS-C420P7W
Unidad montaje en la pared	TS-C420P2W, TS-C420P6W
Unidad de suspensión del Techo	TS-C420P3W
Kit de interface de vídeo	IF-C421P1W (Sólo para GD-V4210PCE, GD-V4210PCE-G y GD-V4211PCE)

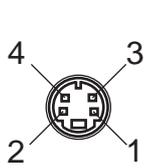
Aviso sobre el transporte

Este Monitor es un equipo de precisión y por lo tanto, deberá utilizar el material de embalaje exclusivo para el transporte. No utilice nunca un material de embalaje distinto del suministrado por JVC o los proveedores autorizados por JVC.

Especificaciones (continuación)

Asignación de las patillas (Especificaciones sobre los terminales)

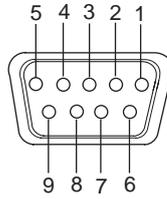
• Terminal Y/C



Número de patilla	Nombre de la señal
1	GND (Y)
2	GND (C)
3	Y
4	C

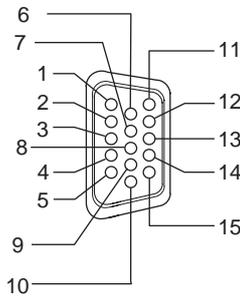
• Terminal RS-232C

Este es un conector tipo hembra.



Número de patilla	Nombre de la señal	Número de patilla	Nombre de la señal
1	DCD	6	DSR
2	RD	7	RTS
3	TD	8	CTS
4	DTR	9	RI
5	GND		

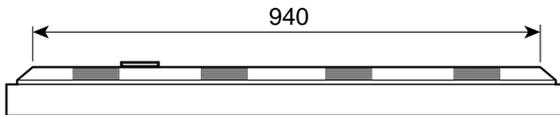
• Terminal de entrada RGB



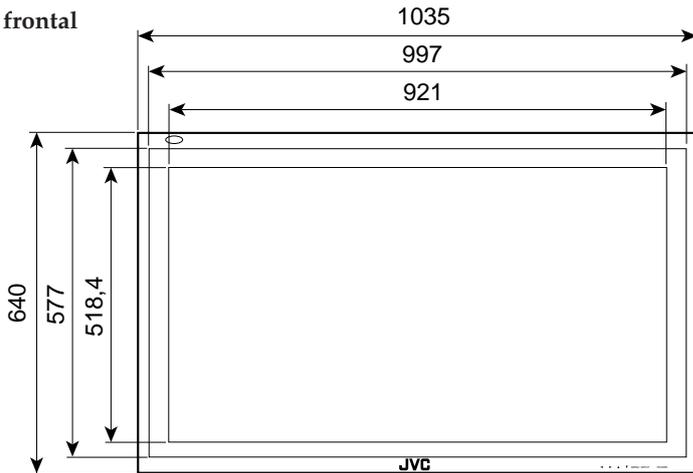
Número de patilla	Nombre de la señal	Número de patilla	Nombre de la señal
1	Roja	9	N/C
2	Verde	10	GND
3	Azul	11	GND
4	N/C	12	N/C
5	GND	13	HD/Cs
6	GND	14	VD
7	GND	15	N/C
8	GND	Exterior	GND

Dimensiones

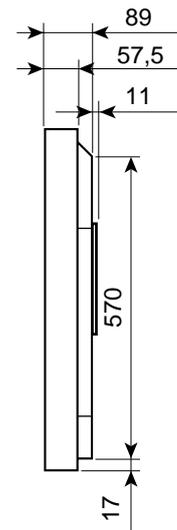
Vista superior



Vista frontal



Vista lateral



Unidad: mm

